



REVISTA SALTEÑA COLECCIONABLE

la Gauchita

AÑO V - Nº 39 - TOMO IV - SALTA (ARG.) - JULIO '97 - PRECIO: \$2.-

CHICOANA ESTÁ DE FIESTA



*La Gotita Literaria
dedicada a la poeta
Emilia Virginia Acosta*

DANIEL RIOS:
"En busca de su segundo éxito".

La Mulánima
por Pablo Mangini

La Gauchita Karina Mariela Agüero, de General Güemes tiene 19 años. Desde los 9 incursiona en la danza. Participó en certámenes y encuentros Nacionales e Internacionales como Laborde, Camin Cosquin, Encuentro Argentino-Chileno en Antofagasta. En 1994 fue elegida Paisana Nacional en el certamen "Hacia el Horizonte" realizado en Conesa (Bs. As.). Actualmente integra el Ballet "Tierra Gaucha" de Salta Capital, que dirige la Profesora Margarita Rodríguez de Arias.

INFORME SOBRE CAMPO QUIJANO

Edición
del:



INSTITUTO CULTURAL ANDINO

GAUCHO.... SER NACIONAL

Naciste...

Naciste con la tierra,
con la tierra misma

ésta que el Altísimo creó

naciste no en el hambre, no en la miseria

ni en la grandeza material

pero..., ¡sí!...

en la grandeza espiritual.

EL CREADOR así lo quiso,

porque así lo concibió

naciste rico en emoción, en sentimientos

rico en audacia, rico en coraje

bravo, bravo como una fiera...

fiera que defiende a su cría

porque así, en el ayer defendiste... a tu Patria

¡a mi Patria! ¡a nuestra Patria!

Eras gaucho, el GAUCHO

de sangre caliente que...

enfriaba la mente de... aquellos

inconscientes que querían...

Tierra ajena.

¡GAUCHO! palabra desechada

no aceptada por algunos

¡GAUCHO! palabra venerada

saboreada con amor por otros.

¡GAUCHO!, ser bendito,

eres herencia de esta tierra

tu TIERRA, mi TIERRA

nuestra TIERRA.

TU... GAUCHO de esta ARGENTINA

¡PATRIA GRANDE!

Eres... SEIBO, por ser SIMBOLO de nuestra
NACION

QUEBRACHO por tu fortaleza

eres OMBU por lo inconfundible

SAUCE porque lloras... te conmueves

ante el dolor ajeno;

PALO SANTO porque tienes color,

tienes fuego en tu corazón

y te dejas moldear según

las circunstancias;

eres... LAPACHO floreces en asperezas

ALGARROBO, da fruto a su gente

eres... ROBLE y PINO porque

cobijas, acoges, cubres... en la alegría

y... en la desgracia.

GAUCHO, tú eres... la LEALTAD

de esta TIERRA hecha HOMBRE

eres... CANCION en el amor,

eres... BAGUALA en la distracción,

eres... ZAMBA en la elegancia

CHACARERA en la alegría

VIDALA en la esperanza,

y eres DESTREZA en el MALAMBO

EXPERIENCIA, INTELIGENCIA en la PAYADA

¡GAUCHO! de esta ARGENTINA

¡PATRIA GRANDE!

eres... PARTÍCULA de toda EVOLUCION

eres... el PROGRESO de esta ARGENTINA

esta TIERRA que tanto te admira

la ARGENTINA verde amarilla

blanca, naranja celeste,

la ARGENTINA con venas florecientes

que emana de ella el mineral ardiente.

¡GAUCHO!... SIMBOLO

de esta ARGENTINA; ARGENTINA GRANDE

¡GAUCHO! tu imagen flamea

en el mástil, inquieto, brioso

ostentoso que cabalgas.

¡GAUCHO!

Señor de la PAMPA del Litoral

del CHACO y de la QUEBRADA

de las MESETAS y de VALLES

GAUCHO que estás en SALTA

eres... el CIMIENTO y el HORCÓN

de tu PATRIA, la ARGENTINA

que siempre te canta.

Yolanda López



P
ANCHO
CABRERA

COMESTIBLES S.H.

*Atención especial a
cooperadoras escolares*

Fiambres - Lácteos
Golosinas
Art. de Limpieza

Avda. San Martín 1662 - Tel. 320537 - 4400 Salta

Publicación Mensual - Edición: N°. 39

SALTA, Julio de 1997 - AÑO V

ISSN: 0328-2694 - Reg. Prop. Intelectual Expte. N° 745608

Editor: **INSTITUTO CULTURAL ANDINO**

Propietario: **MIGUEL EDUARDO CEBALLOS**

Administración y Redacción:

Vicente López 1456 - Teléfono: 087-395064

- 4400 - Salta - República Argentina



Declarada de Interés Cultural por Resolución N° 116/96 de la Secretaría de Cultura de la Prov. de Salta y por Resolución 34/96 de la Subsecretaría de Cultura y Educación y Subdirección de Cultura y Comunicación Social de la Municipalidad de Tucumán y por Resolución N° 1983/96 - del Ministerio de Educación de la provincia de Salta

Director:
EDUARDO CEBALLOS

Redacción:
SUSANAROZAR

Coordinación:
VICENTE CEBALLOS

Colaboradores:

Yolanda López

Emilia Virginia Acosta

Pablo Mangini

Juan Alonso

Rubén Chamme

Vázner Castilla

Lucho Ponce

Julio César Alarcón

Santos Vergara

María Inés Dávalos

Rodolfo Aredes

Calixto R. Ríos

José Fadel

Emilio Haro Gatil

Luis Gualter Menú

Marcos Vilte

Aurelia A. de Ruhland

Andrea Verónica Ceballos

Viviana Cristina Ceballos

Claudia Marina Yened

25 de Mayo 275

C.P. 4421 El Carril - Tel: 908242

José A. Morales

Laprida 414

Rosario de Lerma

Tel: 931646

Lucho Ponce

Salta 233 - Metán

Tel. (0876) 20082

Víctor Hugo Sierralta

Calle 4 de Noviembre N° 622

B° Las Orquídeas

Tel / Fax (097) 558288

9000 Comodoro Rivadavia

Chubut

Calixto R. Ríos

Vicario Toscano 425

4427 - Cafayate

Julio César Alarcón

M.K. - Casa 17 - B° El Milagro

4430 - Gral. Güemes

Telef. (087) 911697

Corresponsales:

Santos Vergara

Pasaje del Milagro 122

C.P. 4530 - S.R. de la N. Orán

Tel.: 0878 - 21563

Vázner Castilla

Avda. Los Lapachos s/n

Villa Sagrada

4566 - Aguaray - Salta

Armado: **INSTITUTO CULTURAL ANDINO**

Impresión: **Editorial MILOR** Mendoza 1221

El material periodístico, literario y las fotografías no se devuelven, ya que pasan a integrar nuestro archivo

Editorial

Ya en el corazón del invierno, presentamos la edición N° 39. Cada día con más contacto con nuestros pueblos, con marcada vocación federalista. Se agradece la participación de estudiosos, escritores y periodistas que permanentemente, nos colaboran con trabajos, que enriquecen el conocimiento de nuestra provincia.

La Gauchita fue invitada nuevamente a Chile, a la ciudad de Iquique. Trataremos de viajar llevando el mensaje cultural de Salta.

Hemos participado junto al Club Amigos de la Montaña, el Radio Club Salta y la entidad La Senda Gloriosa, en la realización de la Guardia Bajo las Estrellas, en la Cañada de la Horqueta, lugar donde falleció el general Martín Miguel de Güemes. Se agradece al señor Gobernador de la provincia doctor Juan Carlos Romero y a su señora esposa, doctora Carmen Lucía Marcuzzi de Romero, el gran aporte realizado para que este homenaje sea posible.

Las páginas de esta publicación, están abiertas a todas las inquietudes culturales, que se nos acerquen. La idea es testimoniar este tiempo y dejar documentada la gran labor cultural de Salta.

Cada día que pasa, nos ofrece nuevos amigos, que se suman a nuestro esfuerzo. El deseo es que cada lector de nuestra publicación sea el difusor de esta revista, que pretende ser la memoria popular de Salta. Queremos ahora, el apoyo, más suscriptores, para sostener este sueño, que, de a ratos, se torna muy difícil. Se trata de difundir y estimular la cultura de nuestra tierra, para moderar de algún modo, la constante penetración de las culturas ajenas a nuestro estilo de vida.

*La Gauchita
es de Salta
y hace falta.*

Hasta la próxima.

La Dirección.



La Gotita Literaria

con
Emilia Acosta



*Publica por primera vez en 1986: Plaqueta POEMAS

*En años anteriores arma tres libros que permanecen inéditos: Decir viviendo. Mujeres. Púrpura

*En 1987 a iniciativa suya, crea el grupo Hoja de Poesía, que perdura con ediciones de plaquetas mensuales, posters y ediciones anuales especiales, hasta 1991.

*1989 publica CLAMOR EN DISTINTOS TIEMPOS, primer libro, aunando el arte de la palabra al arte del diseño del libro.

*1989- Se desempeña como Coordinadora de Actividades Literarias de la provincia y organiza y dirige el Primer Encuentro de Escritores del NOA y de Tarija.

*1989- 1990- 1991 está en contacto directo, en Granada (España), con el grupo literario La Nueva Sentimentalidad, integrado por Luis García Montero, Ange-

les Mora, Alvaro Salvador, entre otros, del cual se nutre y continúa relacionada.

*1991 es invitada por el Alcalde Presidente del Ayuntamiento de Madrid y La Jefe de Unidad de Servicios Culturales de la Junta Municipal de Arganzuela para ofrecer una conferencia-coloquio sobre "Aproximación a la literatura femenina actual en los países hispanoamericanos" y posterior recital.

*De regreso al país publica en agosto de 1991 el libro de poemas LA MUJER Y LAS CASAS

*En 1993 decide iniciarse en la Dirección y Edición del libro-revista ENCUENTRO ESCRITO, en el que la poesía tiene un lugar de preferencia, sin olvidar la teoría literaria, el ensayo, el comentario, la producción de los niños y jóvenes, la pintura, fotografía, y el arte en general. Es centro convergente de la producción última

de España, Argentina y América Latina.

Declarado de **interés cultural** por la Secretaría de Cultura de la Provincia. (Ministerio de Educación). Hasta la fecha lleva 4 números publicados y próximamente será presentado el N° 5.

*1995 presenta en La Feria Internacional del Libro (Bs. As.), la plaqueta de poemas MI CANCIÓN, MI POESÍA, NUNCA TE OLVIDES DE MI, título basado en un texto de Les Luthiers en el que se plantea la interpretación particular por parte del lector o escuchas.

*1996 forma parte de la Antología de Poesía y Narrativa Breve de V.M. Hanne Editor.

*1996 invitada a escribir un ensayo en el libro 2.010 Odisea Regional.

*1997 publica el libro de poemas TABERNA DE LAS FLORES ALTAS, acompañado por el

100 OBRAS DE GOBIERNO PARA LA CIUDAD



Primero la ciudad!



MUNICIPALIDAD DE SALTA

GESTION
TANONI
1997



EMILIA VIRGINIA ACOSTA



Taberna de las flores altas



video IMAGEN DEL POEMA, primera manifestación de este tipo en la provincia de Salta.

*Realiza continuos prólogos y presentaciones de obras de autores de la provincia y del país.

*Publica su producción poética, teoría literaria y comentarios literarios en diarios y revistas del país y del exterior, habiendo recibido en los mismos certeros y elogiabiles comentarios a su producción y trayectoria, además por su intención desinteresada de hacer conocer -pese al enorme esfuerzo- las nuevas voces de la literatura en el medio salteño, el país y el exterior.

Poema:
DIARIOS del libro
La mujer y las casas

Las noticias
quedaron abrochadas a la soga
el sol y el agua destiñeron las letras
los muertos están profundamente enterrados.
Siguen sueltos

los asesinos, los traficantes, los ladrones
Otras nuevas anuncia un niño hambriento,
una anciana con agujeros en las medias.

Yo
me quedo con los ojos fijos,
en hojas amarillas y sueltas
esperando que sean nuevas
las palabras que llevara el agua.



EDITORIA

H
O
T
E
L



Gran Real

Gral. Güemes 128 - Tel. 0868 - 21231 - Fax. 0868-21016
Cafayate - Salta - República Argentina

Habitaciones con baño privado
Calefacción central
Teléfono
Música funcional
Pileta de Natación
Salón de té
Sala de estar con TV
y aire acondicionado



La Historia del Duende

Por Pablo Mangini



La Mula Anima:

Esta creencia sería una derivación de la leyenda de la viuda. Está difundida en todo el noroeste y el centro del país.

Se trata de una mujer transformada en mula por haber tenido relaciones sexuales con un cura o con su compadre. Algunos afirman que ese castigo les llega también a las mujeres que comenten incesto.

Cuentan que corre durante la noche por los campos, lanzando fuego por la boca y la nariz, que su ojos destellan como brasas. Su color generalmente es negro y en algunas oportunidades marrón castaño. Tiene largas crines y enormes orejas. Lleva cadenas a la rastra y cada tanto rebuzna con una tristeza de alma condenada.

También afirman que se vuelve invisible y vuela sobre el viento con sus alas etéreas.

Se alimenta sólo con carne de animales o de niños.

En Santiago del Estero, relatan los memoriosos que el caudillo Felipe Ibarra, cierta vez envió, una comisión a perseguir a una mula rosilla que atemorizaba a la población. Lograron capturarla en el monte, la llevaron frente a una iglesia y allí, atada a un árbol, la molieron a golpes. Después de la golpiza la mula retornó su original forma de mujer.

Dicen que la persona que se atreve a mirarla de frente pierde la vida o sufre una desgracia.

Parece que sus hábitos, no son exclusiva-



mente nocturnos también se la vió en horas de la siesta rondando los callejones de los pueblos.

Generalmente Dios le envía el castigo después de muerta (o la mujer transgresora), pero a veces su metamorfosis se opera en vida, como el lobizón.

Para salvar el alma de la condenada, hay que esperarla en un sitio oculto, con un filoso cuchillo y cuando esta pase se deberá cortar una oreja o tuzarle las crines. Otra forma de romper el encantamiento sería dándole un hachazo en la frente o en la oreja, para que su sangre sirva como elemento redentor. Se puede hacer también, dos tajos en cruz. La mujer ya curada amanecerá el siguiente día con una cicatriz en el sitio de la herida. Versiones recogidas en el norte de Salta aseveran que quitándole el freno, la mula cae al suelo llorando ya transformada en ser humano.

Estas lágrimas al igual que la sangre operan el cambio.

Es así como en las oscuras y silenciosas noches o en la memoria de los viejos campesinos seguirá galopando ruidosamente en loca carrera el recuerdo estremecedor del Alma-Mula; Mala-Mula ó Mula-Anima.

Un abrazo y hasta el próximo número.
(Ilustró Carlos Pérez)



INSTALACIÓN Y VENTA

MORIZZIO

**TARJETAS
DE CREDITOS**

stereos todas las marcas, alarmas
para vehiculos, domiciliarias y comerciales.

MENDOZA 480 - TEL. 215494



MÁS ALLA DE LAS IMAGENES

La Ruta del Viento Blanco

11 de la mañana. Huyendo del Valle de Lerma, corre el tren a escabullirse por la Quebrada del Toro. Le dispara al dulce verdor de Rosario para perderse en el salobre tolar de Los Andes.

El monstruo silba: allá voy!
El cerro replica: Venga!

Secular desafío. El hombre y su máquina ganándole a la Cordillera. Ayer le ganó el arriero. El hombre siempre vence. Hoy gobierna su pesada oruga de cabeza ardiente.

La encarama a los cerros con sus metálicos garfios y, en un gigantesco minué de contracurvas, va venciendo al coloso mineral.

Abrazado a la montaña, al encajonarse el convoy en las quebradas, pareciera que éstas lo acunaran con el arrollador canto de los rieles. "A veces se encaracola y la pesada locomotora casi le pisa la cola".

A cada rato se hunde escudriñadora en las entrañas de la tierra. Rugiente comadreja de acero y humo. En seguida, salta de un cerro a otro, violando el vacío con la complicidad de enormes, intrusas, férreas estructuras.

Aquí resopla furiosa ante la posición de la subida. Más allá, se precipita risueña en la bajada, silbando de alegría.

Una vez, para poder ganarle al cerro, tiene que retroceder y avanzar repetidas veces sobre rampas talladas en la montaña.

Y así va llegando a los venenos del oro, azufre, bórax, plata,

plomo. Toneladas de hierro elaborado surcando moles de mineral dormido.

San Antonio de los Cobres: diagonal de un valle; heredero del viento de los cerros; tejedora de las nieves bajo el sol sin filtrar de las alturas. El rancho se hizo de piedra sin rendijas por el frío, éstas las tapan las manos color de cobre.

Pegadito a San Antonio, la tierra quiso el desquite, haciendo soltar hervor sobre la olla de nieve: Pompeya.

Olacapato, playa de bolsa de bórax hasta donde se pierde la vista. Minero y pueblo que esperan. Sal, sal y sal. Gigantescas sedimentaciones. Cadáveres de antiguos mares condenados por los caprichos geológicos de la tierra. Portezuelo del infiernillo. Unquillai, y faldeando despacito, allá abajo y desde lejos. Tolar Grande, besando el Salar de Arizaro, inmenso timbal de sal o nieve pircado por las sierras de Archibarca y Antofalla. Más adelante rompe la immaculada áurea uniformidad, una gran herradura de basalto posada sobre la sal; la debe haber perdido algún enorme equino prehistórico, en su galope de enloquecido enamorado tras la luna.

Caípe, entre Taca Taca y Chuculaquí. Montañas de amarillo azufre junto a marrones pilas de leña sobre la sábana blanca, y hacia el fondo un celeste que se hace añil rumbo al cielo.

Espejo helado de las estrellas. Parapeto roído de los cerros: Quebrada del Agua.

Finalmente, hay un macizo de cumbre y cantos limados por los vientos. Sus pies sembrados se amenazadores pedrones, denuncian épocas de convulsionada

gestación. Hoy, el Socompa contempla a dos pueblos hermanados en su destino común, simbolizando con su sinceridad firme y decidida, la voluntad inquebrantable de emancipación de los pueblos latinoamericanos.

Los rieles continúan, pero ya sin nosotros en nuestra presencia física. Corren por tierras chilenas como prolongaciones arteriales de un mismo cuerpo. Es el mismo acero, la misma sangre y el mismo ideal que desvirtúan la antojadiza idea de frontera. A nosotros nos toca regresar a continuar creando de este lado, ellos lo harán allí.

La vida siempre continúa.

Juan Alonso

Señor Eduardo Ceballos
Revista La Gauchita

Amigo periodista:

Tu trabajo hace que yo crezca, sin él no podría enfrentar el día.

Cuanta cosas ignoraría si tu no existieras. Y tu para hacerlo, le debes una larga ausencia a tu hogar, sin que te afecte en lo físico, lo anímico o lo espiritual, debes tener un físico privilegiado, voluntad para el trabajo duro y atenuante, siempre dispuesto a un renunciamiento la noticia no espera, los hechos es un esfuerzo cotidiano de tu parte, hoy necesitas de paciencia, voluntad, fuerza, salud y resistencia para soportar las tareas de los acontecimientos, aún de los que no te encomendaron, que a veces son muy duros y desagradables, tu vocación es el servicio y esto te da fuerza para seguir con tu labor, que sólo se paga con el sudor y los desvelos propios... y a veces con la ingratitud de ver que tu tarea fue a parar al canasto de los papeles del Jefe, a pesar de todo tu trabajo contribuye a construir el mundo de hoy... y el de mañana.

Gracias por tus riesgos, tus tolerancias, tus empeños, tus sacrificios, tus desvelos... y por informarme.

El Muñeco Pepito

Una empresa
que da
gusto!!

Doña Crisanta
M O L I N O S

Molinos
de Pimientos
y ají,
Especies en general

LOS NOGALES 160 - BARRIO TRES CERRITOS - TEL. 391653 - 4400 SALTA



Músicos Populares

Por: Rubén Chammé

"Soy guitarrista de nacimiento, y bajista por adopción: para servir a Los Nocheros desde sus inicios, junto a Rubén Chammé (batería), en esta nueva era de la música popular, como una propuesta para la gente que necesitaba escuchar algo distinto".

Es arreglador y compositor de numerosas obras grabadas por muchos intérpretes.

Piensa que el conservadorismo es nocivo en el ámbito cultural, se llama, DANIEL RÍOS.

Nombre y Apellido:

Daniel Alberto Ríos.

Fecha de nacimiento: 7 de julio de 1.962.

Lugar de nacimiento: Salta.

Signo: Cáncer.

Seudónimo: Dany Ríos.

Instrumentos que ejecuta: Todo que sea cuerdas; guitarras, charango, etc.

¿Cuál es el estilo musical que más te gusta?

Dentro de la música folclórica, el estilo que hacen LOS ANDARIEGOS, LOS NOMBRADORES, LOS CINCO DEL NORTE, LOS NOCHEROS DE ANTA.

Un estilo armónicamente compuesto, con mucha disonancia.

Además me gusta el jazz y el tango. Las bandas de jazz que prefiero son: Stan Getz, Chick Corea y Enrique Lijon, con respecto al tango me agrada: Atilio Stampone, Horacio Salgán y otros.

¿Cuáles son los guitarristas folclóricos preferidos?

Me gustan: COLACHO BRIZUELA y LALO HOMER, son los que admiro muchísimo.

¿Algunas de tus composiciones, arreglos y ejecución en distintas grabaciones?

Grabaciones: "Folklore caliente" (Paito Guerrero - solista); Daniel Ríos y Lito Nieva (guitarras) Rubén Chammé (percusión), David González (teclados) Año: 1989. "Bajo el cielo de Salta": (Enrique Ibarra) Daniel Ríos (guitarra y arreglos) Año: 1988.

"Que nunca muera la canción" (Grabación de Rubén Chammé, Salta 1.993) Músico invitado, Daniel Ríos (guitarrista).

"Con el alma": (Los Nocheros) EMI, ODEON, 1.994, Daniel Ríos (bajo), Rubén Chammé (batería), "Tiempo de

Amor" (Los Nocheros) Daniel Ríos (guitarra y bajo), Pepo Bianucci (batería). Año 1996 - EMI, ODEON. "Pensamientos" (Los cantores del alba hoy) Ríos (bajo) Año 1996. Magdalena Rossetto (cantante solista) Daniel Ríos (guitarra y arreglos) 1996 - Alicia Berrios: Daniel Ríos: guitarra y arreglos. Año 1997. Claudia Vilte, 1997 - Daniel Ríos guitarra.

"Los del ceibal": (estudios Panda), Daniel Ríos (bajo). 1994.

También hice un trabajo con JULIO CESAR QUIPILDOR, me gustan mucho las baladas, como "Locura de Amor", o chacareras como "Para no morir de penas". (Ambas con música que me pertenece).

¿Cuándo comenzaste a tocar guitarra?

A los 12 años, primero aprendí de oído,



mirando a los demás, luego a los 14 años estudié con Carlos Cocha, más tarde fui a la escuela de Música José Lo Giúdice, luego Sergio Palacios y Lito Nieva. Con Lito y Paito hicimos una linda amistad.

¿Qué opinás de la innovación dentro del folclore o música popular?

Fenómeno, habría que actualizarse, ésto no debería detenerse, ni mantenerse estático, tiene que existir un proceso evolutivo, como todas las cosas.

Es necesario que así sea, hay quienes lo ven mal, pero es por ley que tiene que pasar una cosa como esta. Los chicos estudian, ya no es como antes, lo intuitivo ya no se estila, ahora lo hacen a conciencia y es por eso que suenan bien sobre un escenario.

¿Para vos, la música debe tener rótulos, estar relacionada con la tradición de un lugar, o la música es patrimonio de todos, sin fronteras?

Creo que no debería haber barreras, ni nada que lo identifique, es una sola cosa, por ahí podría tener una diferencia de género, en el ritmo, pero creo que no debería existir una división en urbana, folclórica, si pertenece a esta región o no. Dentro de todo, es patrimonio de toda la humanidad.

¿Los Nocheros?

He compartido el éxito con ellos durante, cinco años. Disfruté la ovación y la pasión de la gente en las actuaciones durante cinco años pero nada más. Yo de ellos, musicalmente no aprendí nada, al contrario, yo con Rubén Chammé le hemos servido todas las bases rítmicas: batería y bajo como una nueva propuesta para la gente que necesitaba escuchar otro tipo de arreglos, que no sea el bombo legüero.

Me he considerado un músico estable del grupo y no "de paso", como se pretendió rotular. En definitiva creo que la gente sabe diferenciar y se da cuenta.

¿Cuál es tu compromiso actual, con quienes los tienes?

Hice una grabación con el grupo "La valija" para "DBN". También en este año voy a grabar con "Los Salteños" (Sony Music), al igual que compartir escenarios como un integrante más, tocando el bajo y colaborando musicalmente junto a ellos.

¿Cuál es tu hobby?

La cocina, me gusta la cocina internacional.

Un libro: me gusta leer libros de filosofía y psicología.

Una película: "Los siete pecados capitales".

Un color: El verde.

Un animal: El gato.

Una comida: Todo lo que lleve mariscos.

Un amigo: Mi viejo.

¿Puedes decirme alguna anécdota graciosa?

Si, ocurrió cuando yo era chico, en aquel entonces yo era muy quedado, no me daba cuenta de las cosas rápidamente, resulta que un día un grupo de amigos deciden festejar la fiesta de cumpleaños a otro chico; entonces uno de ellos era el encargado de recolectar dinero para la fiesta, y cuando me piden a mí, me lo dicen así "¿cuánto vas a poner, para hacer una vaquita por la fiesta? Yo respondí: ¿no te parece mucho una vaca para nosotros?.... ¡Claro!, yo no sabía lo que significaba "hacer una vaquita"...

¿Un lugar que te guste?

Córdoba.

¿Un mensaje para los músicos jóvenes?

Que estudien por sobre todas las cosas, ya que es la manera de demostrar respeto hacia la música folclórica. Que no se dejen llevar mucho por las tradiciones, lo nativo, es decir el conservadorismo que es nocivo para este tipo de cosas. La cultura necesita de gente nueva, de cosas, ideas y propuestas nuevas, que tengan firmeza de lo que hacen, sintiéndose seguros en sus convicciones, que no se dejen llevar por nada que los retrotraiga.

¿Cuál es tu concepto del mundo actual y de nuestra realidad?

Desastroza, es el momento que este sistema tenga un fin, tiene que producirse un cambio en todo el mundo. La especie humana está en retroceso, yo creo que este sistema de gobierno mundial no da para más, hay que ponerle un punto final, buscar una solución.

"Este personaje talentoso y sencillo, bohemio de naturaleza, hoy en su plenitud, comparte conmigo una sobremesa, para develar parte de su trayectoria artística, en "músicos populares" es el petiso cariñoso", el popular "coati" Ríos para los amigos.



Bomberos Voluntarios

Por Prof. Daniel
Castillo

EL ocaso de la tarde invernal del 11 de Julio de 1988 el frío no hizo mella alguna a la entereza de jóvenes y adultos, profesionales y voluntarios de crear el Cuerpo de BOMBEROS VOLUNTARIOS DE AGUARAY.

Eran vecinos de distintos lares de nuestra ciudad reunidos en la casa de una familia, donde las palabras amenas, sugerencias, anhelos, se solidarizaban en el encendido entusiasmo de su estirpe y valentía de luchar y estar prestos a la emergencia, SIEMPRE LISTO! a la llamada, con o sin fuego.

Valor, Sacrificio y Abnegación fue la conquista de esta gran aventura idealista.

Su primer Presidente: Juan B. Cayata, Vice Pdte. Carlos Paez; Secretario, Luis Sánchez; Tesorero, Guillermo Vázquez y un numeroso grupo de colaboradores, entre ellos, el Dr. Faustino Alaniz, Dr. Gutiérrez, Ing. Roberto Quinteros, Sra. Delma T. de Salvatierra (intendente) Armando Cabrera, Rafael Flores, Sra. Delia de Roldán y jóvenes que aún laten el corazón solidario en bien de la comunidad.

A pesar de la falta de medios, necesarios y suficientes, allí están. En la actualidad está formado por un plantel de hombres y mujeres que siempre están dispuestos al bienestar y seguridad de toda la población.

Se encuentra dividido en dos partes:

- a) Cuerpo Activo, dedicado exclusivamente a realizar trabajos propios del Bombero.
- b) Comisión Directiva, dedicada al quehacer de la Administración.

El Cuerpo Activo lo integran:

Oficial Principal: Sr. Carlos Paez
Suboficial: Ppal.: Sr. Duilio Roldán
Sargento primero: Sr. Alfredo Meza.
Sargento segundo: Sr. Julio César Casimiro
Cabo Primero: Sr. Rafael Flores
Cabo Segundo: Sr. Manuel Guanica

Presidente: Sra. Delia de Roldán.

El 11 de Julio de 1997 realizarán la IN-AUGURACION DEL CUARTEL DE BOMBEROS VOLUNTARIOS compuesto según su estructura de una oficina para la Comisión Directiva, una oficina para el Cuerpo Activo, dos habitaciones para los Bomberos de Guardia y una cocina y un baño de primera.

Los Proyectos de trabajo en bien de la ciudad son muchísimos; el trabajo es ad-honorem, sólo se confía que los medios de comunicación traten de incentivar, de motivar a la gente para que comprendan que este trabajo que fue y es sacrificio de muchos años ya se está haciendo realidad mediante el Cuerpo Activo, C. Directiva y socios protectores.

Carlos Paez, Jefe del Cuerpo Activo, no solamente es un hombre experimentado en este trabajo, sino que también es un gran poeta que en el fuego de su espíritu enaltece las virtudes de los Bomberos Voluntarios de Aguaray mediante el siguiente poema (en fragmento):

A LOS BOMBEROS

Mi homenaje brindar quiero
al cuerpo uniformado
que muchas veces han dado
prueba de ser entero...
Al decirlo me refiero
al Cuerpo disciplinado
al peligro acostumbrado
del Cuerpo de Bomberos.

Carlos Paez



LOS ZAFREROS QUICHUAS SANTIAGUEÑOS

Por Aurelia Araujo de Rulhand

En la década del 40, llegado el otoño, los santiagueños de Salavina preparaban el acostumbrado y afiero viaje en caravana hacia la "palla" (zafra) tucumana.

Durante el trayecto era gracioso ver las saliencias por los bordes de los carros: leña, carbón, miles de enseres, gallinas y cabritos para el consumo y para el trueque que era el sistema más usado por ellos.

Llegados a la finca, en los fondos instalaban un verdadero campamento donde extendían sogas por todas partes, y colgar colchas, tientos, lazos, arneses, cueros, ropas, charqui tanto de carne como de zapallo, calabazas, etc.

Hablaban entre ellos el quichua, rara vez lo hacían en castellano, pues eran de Salavina, lugar donde nuestro idioma es casi impracticable. Los niños casi nunca iban a la escuela y cuando lo hacían estaban sólo tres meses que era el tiempo que duraba la cosecha.

Sus comidas preferidas: la "chataska", plato muy popular entre ellos (era un guisado demasiado fuerte preparado con charqui, arroz, ají y pimienta); amasaban el "chipacu" (bollo con abundante chicharrón y acemita) y bebían el guarapo (huarapu) aguardiente preparado con la fermentación de la miel silvestre. También tomaban la aloja hecha con el fruto del algarrobo. Los niños preparaban en sartenes de hierro el "acu" - maíz tostado conocido por nosotros como "pochoclo".

Lavaban en bateones de madera de quebracho y usaban mucho el agua de lejía (agua cocida con ceniza). Cada grupo tenía asignada sus tareas, por ejemplo, los niños desbrozaban los patios con hoces de hojas curvas y dentadas que les llamaban "ichunas", otros, desgranaban el maíz, juntaban "chamisas" (leña menuda), engrasaban los carros, "huascas" y "coyundas", construían corrales y "piguas" (granero); las mujeres se dedicaban a las tareas domésticas, incluyendo el despiojado, y por último, adolescentes y adultos marchaban -4X muy temprano al cañaveral para el trabajo del pelado y cargado de la caña hacia el ingenio.

En agosto se aprestaban al regreso a sus pagos y llevaban llenos sus carros de mercaderías y enseres domésticos que compraban, y en perfecto orden iban saliendo de la finca ante el bullicio de los perros, que durante largo trecho iban jugando con los "cuscos".

PALABRAS QUICHUAS QUE ESCUCHAMOS O PRONUNCIAMOS Y QUE QUEDARON ENTRE NOSOTROS A TRAVÉS DE LA INFLUENCIA INCAICA.

MACHA = embriaguez.

PASPA y paspadura = escamilla producida por la sequedad de la piel.

AMICHU = el castellano incorporó la letra "o" al quichua. Quiere decir: gemelos unidos entre sí, juntado. Se escucha amicho.

CURCU = o curco, joroba. El "curcuncho" es el jorobado.

CHASCA = enrulado, encrespado.

CHAMISA = leña pequeña.

HUASCA = lonja, tiento. Hibridación por guasca.

ACHURA = vísceras de la res carneada.

CUSCO = perro pequeño.

CARACU = -sin acento agudo- sustancia nutritiva de los huesos.

TATA = padre.

QUINCHA = pared de ramas, suncho o caña.

CHURU = -castellanizado, churo- atento, generoso, de buen parecido.

ANTARCA = de espalda

SIMBA = trenzado de cabello.

USAPUCA = bicho colorado.

CHATU YUTU = algo bajo -piojo venéreo. Castellanizado, chato.

YUTU = -yuto- sin cola o de escasa cola.

YAPA = cosa que se agrega o se da de más.

UTUTU = travieso -lagartija de color gris oscuro.

TUTU = modo de prevenir a un niño del fuego.

SHULCA = hijo menor.

LA COPLA

La copla es el resultado del mestizaje de las costumbres, del acople culturista español y que según las regiones el criollo la fue haciendo suya.

En el Norte Argentino ésta tiene sus diferencias, como lo es la copla chaqueña que hace gustar la picardía de la hermosura montaraz. Pero siempre:

La copla desenlaza hebras de amores que se desmorona en la garganta.

Es a veces un luciérnaga trajinada por un mal de amor que desuella el alma...

Otras, desola el olvido mientras el carnaval la lleva tiempo abajo como un río crecido, tormentoso, bebiéndose el barro de las penas.

Ella es el sabor del vino que se hace sombra en las nostalgias, mientras el cuero reseco y chirlero de la caja es una luna llena que cuelga de las manos.

Por eso cuando quiero chamuscar mi alegría, tomo la caja, la perfume con albahaca, la remojo con vino y cerveza y la golpeo y golpeo hasta que regresa la copla.

Se vuelve pasa el higo
de tanto madurar,
así es mi corazón, vidita,
nunca se cansa de amar.

Vázner Castilla
Aguaray



METÁN Y SU GENTE

Por Lucho Ponce

Encuentro Nacional de Danzas Folklóricas

Se llevó a cabo una fiesta poco común en nuestro medio, un Encuentro Nacional de Danzas Folklóricas, en homenaje del desaparecido bailarín Carlos René González.

La cantidad de público y la calidad del espectáculo estuvieron al mismo nivel. Más de 2.000 personas pudieron aplaudir desde temprano a las delegaciones llegadas desde lejanos rincones del mapa celeste y blanco. Desde Tucumán las academias Montero y Santa Lucía; de Santiago del Estero, la academia El Bobadaleño y la academia de danzas nativas "Santiago Manta"; de Salta, las academias La Herradura y General Güemes; de Rosario de la Frontera, la academia de la Avenida de las Camelias; de El Galpón, El bailarín de los Montes; de Jujuy, la academia de El Tribuno de Jujuy; de Buenos Aires, el Ballet Argentino; de General Güemes, la academia Carlos Gardel y las agrupaciones de Metán: Danza Kausani, El Fogón, Los Baguales de la Danza y Fortín Celeste y Blanco. Este último grupo fue el anfitrión de esta fiesta de la danza argentina, que además contó con la participación del popular cantor "El Chaqueño Palavecino" y Ramón Jiménez.

SALAC

El mes de mayo fue despedido con un encuentro nacional de la Sociedad Argentina de Letras, Artes y Ciencias (SALAC), filial

Metán, a cargo del joven Pantaleón Flores.

Se vivió el marco festivo que brinda todo encuentro, más aún, tratándose de personas que transitan el arte en sus distintas manifestaciones. Con motivo de este encuentro, la gente de SALAC, Metán, organizó un concurso nacional de poesía, resultando ser ganadores Angela Dolores Carrizo con el primer premio y Lucho Ponce, con el segundo premio.

ALGUIEN VERA

Yo canto a los que volvieron
y a los que en sombras lo harán,
porque un batir de alas blancas
los llamará;

y por aquellos que hirieron
a su propia humanidad,
y acaso estén descubriendo
que no la pueden matar.

Por todos mi canto es cierto:
por toda la Humanidad,
por su ciego desencuentro
y su luminosa faz;

Estríbillo

del odio y del miedo, libre,
la he de ver resucitar
y dar al rumbo del viento
su Amor y su Libertad;

no será con estos ojos
quizá con otros será;
no importa quién esto mire,
sino que alguien lo verá.
No importa quién esto mire
sino que alguien lo verá.

Que vuele mi canto al cielo
que sobre todos está,
aunque haya quien no lo mira
y quien no puede mirar;

que sea luz en los ojos,
estrellas sobre la mar,
dorada arena en el suelo
que nos es dado pisar.

Que sea un arco tendido,
y una flecha, nada más,
y vibre en el aire limpio
por toda la humanidad.

de "Siete Canciones Dobles"
María Inés Dávalos



Ing. David González

ESTUDIO DE GRABACION PROFESIONAL

- PRODUCCIONES DE CASSETTES
- DISCOS COMPACTOS
- ASESORAMIENTO

- ARREGLOS MUSICALES
- TACTICAS PUBLICITARIAS

20 de Febrero 841 - (4400) Salta - Tel. (087) 31-9719 / 310948



Al Director del Instituto Cultural Andino
Sr. Eduardo Ceballos

S / D

Al finalizar el ciclo cultural "La Biblioteca, La Patria y la Comunidad" conjuntamente con el mandato de la actual Comisión Directiva de la Biblioteca Popular "Domingo F. Sarmiento" de General Güemes, queremos agradecerle la amplia difusión que le dió a las actividades de esta institución en la revista "LA GAUCHITA", y felicitarlo por la extraordinaria labor que desarrolla.

Agradecemos tenga a bien publicar las actividades que en esta institución se desarrollaron desde julio/96 a Junio del corriente año, las que a continuación detallamos, en lo que hace a lo educativo y cultural.

- Conferencia "San Martín: entre el mito y la realidad".
- Inauguración del "Rincón Infantil"
- Exposición de libros
- Concurso de manchas, para niños.
- Muestra fotográfica "Conociendo lo nuestro", sobre los circuitos históricos de la provincia, por estudiantes de historia de la UNSa.

- Charlas sobre "Contaminación y protección del medio ambiente" para niños de 6to. y 7mo. grado.
- Creación del Servicio de Información Estudiantil de esta Biblioteca, sobre carreras secundarias, terciarias y universitarias.

- Recital Poético - Musical en homenaje a José Hernández.
- Festejo de los 68 años de la Biblioteca, con:
 - *Charla "Pasado y presente de las bibliotecas populares"
 - *Muestra poética-musical de artistas de nuestro Departamento.
 - *Muestra pictórica-artesanal de artistas locales.
 - *Entrega de plaquetas y pergaminos en mérito a la colaboración con la Biblioteca.
 - *Brindis y reunión de camaradería.
- Clausura del ciclo cultural 1996 de la S.A.D.E. filial Salta, con:
 - *Presentación de "Plaqueta I de Ricardo Nallar"
 - *Inauguración exposición de pinturas del Taller "El Atelier"
 - *Despedida del año 1996.
- Muestra artística de los Talleres "Jaime Dávalos" filial Güemes, de los talleres de cerámica, guitarra, y vocalización y canto.

- Exposición de los trabajos de alumnos de los establecimientos locales de educación media y técnica.
- Exposición de alumnos de E.E.T. N° 35 "Juan Azurduy" sobre "Producción de libros: libros escritos por los alumnos en papel fabricado por los alumnos.
- Exposiciones individuales varias de cerámica, pintura, etc. de artistas locales.
- Surgimiento del grupo cultural "Identidad".
- Cinco cursos de perfeccionamiento docente.
- Creación del Taller de Símbolos Patrios de la Biblioteca, con la confección y venta de banderas y escarapelas en un principio.

- Conmemoración de la Revolución de Mayo con:
 - *Conferencia "La Revolución de Mayo en Salta". (U.N.Sa.)
 - *Actuación del Coro del Colegio Sec. N° 86 "Dr. Mariano Moreno"
 - *Actuación del Ballet "Raíces de Campo Santo"
- Difusión del Concurso literario 1997 organizado por la Casa de Salta y el Centro de Residentes Salteños de Capital Federal.

Por las colaboraciones recibidas, agradecemos a toda la población, al personal de la institución, particularmente a los que trabajan ad honorem, al personal directivo, docente y alumnos de todos los establecimientos educacionales del municipio y del departamento, a legisladores del departamento, Municipalidad, Concejo Deliberante, CONABIP, Biblioteca Provincial "Victorino de la Plaza", U.N.Sa., PROESA, a todos los medios de difusión oral y escritos locales y provinciales y televisivos y a todos aquellos que no nombramos pero que de una u otra manera colaboran con la institución.

El 29 de Junio se realizó la Asamblea General Ordinaria, oportunidad donde se eligieron las nuevas autoridades de la Biblioteca, lo que oportunamente se informará. Sin otro particular, hacemos propicia la oportunidad para saludarlo muy atentamente al Director y amigo.

Juan Carlos Varela
Director

Mirta A. Giménez
Presidente

REPUESTERA

14-14

Avda. San Martín 1414 - Tel. 210101

AUTO-PARTES: Para el Gomero disponemos

■ MAQUINAS

■ HERRAMIENTAS

■ ACCESORIOS

y la línea de **PARCHES** en todas las marcas

SIEMPRE CON LOS MEJORES PRECIOS

Remitimos
contrareembolso



NOTICIAS DESDE EL TROPICO

por Santos Vergara, corresponsal de La Gauchita en Orán.

DE LAS NUEVAS LETRAS

El Trópico alberga en su verdor no solamente la dulzura de sus frutos naturales, sino también las palpitaciones del viejo oficio de la pluma. El quehacer de las letras aquí tiene movimiento permanente, creciendo en los últimos años. Voces que se recuerdan, que se consolidan, que surgen como las flamantes flores del campo, conformando un auspicioso jardín para el norte salteño. Hablamos de poetas y narradores, en número creciente, que poco a poco se dan a conocer en esta parte casi olvidada de la provincia. Recientemente dos poetas de Hipólito Yrigoyen, Juan José Pérez y Juan de Dios Pérez, dieron a conocer su libro "Astillas del mismo sueño". El Grupo Vocación de Orán ha lanzado la cuarta edición de su "Calendario Poético" con textos de autores de la región y puso a consideración del público una "mini-feria del libro" con más de un centenar de textos regionales. Para julio está prevista la presentación del libro "Cuentos no tan cuentos" de Silvina Rufino de Olguín, mientras que se encuentra en imprenta la novela "Las vueltas del perro" de Santos Vergara. Por su parte, el poeta Segundo Alberto González espera turno de imprenta para su poemario "Luz de Arcilla".

Este es el panorama que se vive en cuanto a las letras aquí, en la ciudad tropical. Una muestra de voces inéditas se ofrece en estas páginas.

SALTA, LA ESPARTA DEL NORTE

De mi preciada tierra soy La Salta,
la indomable muralla al valor
de todo el Norte la Esparta
la rosa hostil para el sueño español.

El desagarrador alarido en batalla
que asombró a los ojos hispanos,
alegre vidala en la guitarra,
roja fragua del acero toledano.

Altar de Marte, Dios sagrado
de la guerra escudo en los embates
brote de centauros endemoniados
de los avernos surgidos en combates.

Torpe piedra a la bayoneta que cava
hondo en la inmensidad de la matriz
de la preñada tierra el amor vaciar
toda la entraña prendida a la raíz.

Barrera heroica, titán legendaria,
celosa y adorada catedral
templo de amor y patria
madre sublime del gaucho infernal.

El eterno fuego de la metralla
en el fragor de la tierra caliente,
como luciérnaga en la atalaya
no se ha apagado con la muerte.

Del alba viento silencioso rumor,
rio torrentoso en la quebrada,
en la montaña el eco y el tambor
de los truenos y rayos en la batalla.

El dolor torcido nudo en la rama
del robusto malherido orco cebil
aunque abatida el águila romana
ni aún muerta quiere sucumbir.

Victor Hugo Zambrano
(Pichanal)

LAPICERA**Tiemblo**

mi lapicera no escribe.
 Las calles de mi ciudad
 están llenas de recuerdos
 como llenas de soles.

El espejo

me devuelve la mirada
 por donde mi alma
 quiere escapar.
 Pero prefiero que se evada
 a través de esta lapicera
 que ya tiñe
 un finito hilo azul
 por donde finalmente
 vuelvo
 a ser
 yo.

Rosa Luna
(Orán)

AGUA VIVA

Me está ganando la sombra,
 cada vez estoy más lejos.
 De mis simples verbos quedan
 ropajes de trapos viejos.
 Si las niñas de mis ojos
 quieren ver las mariposas,
 el polvo seco del tiempo
 me muestra pájaros negros
 que apagan la luz de mi palabra.
 Pero el poeta no duerme,
 se despierta en cada verso
 bajo el manto de la noche
 donde el amor se hace siembra,
 donde se deja la sangre
 fecunda de una semilla.
 Allí revientan los bulbos
 después de las nueve lunas.
 En el vientre de las hembras,
 en copa divina
 se derrama el agua viva
 y vuelve a nacer el hombre.

JUAN DE DIOS PEREZ

(Del libro "Astillas del mismo sueño")

INCERTIDUMBRE

Algodones que vuelan
 como palomas verdes,
 ahondados en gruesos límites.
 Brisa que desaparece
 en la inmensidad oculta.
 Ensombrece.
 Los siglos pasarán,
 el reloj no se detendrá;
 la hora salta de trecho en trecho
 como mirada atravesada
 por constantes agujijones.
 Sentimientos que no existen
 se cruzan y palpitan
 un dolor ajeno.
 Se pierde el alma
 en pleno vuelo
 vagando triunfos imaginarios.
 Sonora sombra
 de aquel árbol que no nació.
 Junto al verde que no plantó
 los colores se tiñen
 de rojo, de marfil,
 de pasión,
 a costa de una confusión:
 -¿Dónde detendré su marcha?
 ¿Acaso en alguna escarcha
 de vana incertidumbre?

ESTER PAREDES
(Orán)



Campo Quijano

Desde días atrás, a modo de albiceleste preludio, la vieja arboleda que abriga y oxigena las calles de mi pueblo, luce la galanura de los colores nacionales.

Laboriosas brochas comunales cubrieron su desnudez vegetal y parecen resplandecer como banderas en vigilia. Son los días previos de un histórico acontecimiento que se renueva todos los años, el día 9 de julio, el festejo es por partida doble, primero el Aniversario de la Declaración de la Independencia Nacional (N° 181) y el cumpleaños N° 76 de la fundación de Campo Quijano.

Un pueblo, que nació al calor de varones intrépidos.

De hombres fuertes, tenaces visionarios que levantaron sus campamentos cerca de la Quebrada del Toro, en tiempos de la construcción del F.C. a Chile, por mandato del entonces Presidente de la República, Dr. Hipólito Yrigoyen en el año 1921. Esa obra llegó a transformarse, una vez concluida, en el orgullo que trasciende de la calificación que tiene merecidamente ganada: el emprendimiento de ingeniería vial, más audaz y perfecto de hispano américa. Y junto a él y sus pioneros el nombre imborrable de su hacedor el ing. Ricardo F. Maury.

Hoy un tramo de ese increíble circuito, que nace precisamente en Campo Quijano, es conocido en el mundo a través del convoy que lo transita en épocas que aflora el turismo en la provincia con el nombre de "El tren a la Nubes"

Quisiera enunciar, los nombres que precedieron al actual y definitivo, de las casi 100 manzanas que componen en conjunto, el área urbana de este bien denominado "Portal de los Andes" distante a 32 km. de nuestra ciudad capital por la ruta 51.

La denominación de finca o heredad de Campos de Quijano - según datos recogidos de la Biblioteca Popular Martín Miguel de Güemes de esta localidad, debemos remontarnos al año 1790 y aparece en testimonios de autos que seguía entonces doña Luisa Wierna, por posesión a don Pedro José Otero, del denominado Potrero de Quijano, trámites que fueron realizados en la época del reinado de Carlos IV. En esa diligencia se cita a doña Josefina Quijano, como la posible pro-





a 1.520 metros de altura sobre el nivel del mar, no precisara mudar su atuendo habitual. Así como lo vistió la providencia, lucirá siempre prodigiosamente bien.

Lo suficiente como para encandilar al que llega; para enamorar al visitante que no tendrá intención de irse nunca. Pero cuando llegue ese momento, elevará sus ojos hacia el poniente, ante un sol tan desfallecido como el huésped de estos días.

Y verá entonces, la felpo tornasol de las nevadas enfrente y más atrás, sus ojos chocarán con la mole azul de la precordillera, que

pietaria o lindante de dichas tierras. Se supone que hacienda semejante, por su extensión y hermosura fue otorgada en 1694 por merced al capitan español Pedro de Quijano Velazco, en tiempos de la colonia. Generaciones posteriores rebautizaron la zona como finca de Quijano y otros como "Campo Quijano", denominación que sobrevivió como componente de la geografía salteña, en el dto. de Rosario de Lerma.

Para celebrar las fiestas de este mes, este pueblo deslumbador, donde se respira

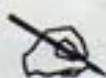
le advertirá: "¡Hasta aquí nomás!", porque acá comienza el mágico país de los abismos, de la nieve y el viento blanco; el de la vicuña y el cóndor, del silencio eterno, del misterio y el vértigo. Donde el hombre acaricia las estrellas, a un paso del cielo, muy cerquita de Dios.

Marcos Vilte

Kiosco de revista el Amigo

9 de julio s/n

Campo Quijano



UNA ESCUELA SUIGENERIS

Entre sus principios didácticos están: "EL CULTIVO DE LA AMISTAD" y responde al lema: "LO MEJOR PARA EL COMPAÑERO"

El cuadro de materias y conocimientos que se dictan, en forma generalizada y en un orden teórico-práctico, es tan va-

riado que bien merece que le llamemos de tal manera. Entran también en su amplio espectro educativo los "valores" que hacen a la calidad y perfeccionamiento humano: la solidaridad, la abnegación, el compañerismo, el arrojo; en una palabra su acción está dirigida: a la mente, al cuerpo y al espíritu. El Club amigos de la montaña, institu-

ción a quien pertenece esta escuela, siempre estuvo aportando a la comunidad con sus creaciones no sólo en el aspecto deportivo sino en lo que hace a la Cultura y a la Educación. Fueron los primeros en crear en esta parte del país una "ESCUELA DE GUIAS" y luego su famoso "CUERPO



DE SALVATAJE VOLUNTARIO" que salvó muchas vidas. Ahora se está perfeccionando en transmisiones de alta montaña y su Cuerpo Médico está experimentando en Medicina de altura. Pero de lo que queremos hablar es de su Escuela suigénis que está funcionando desde hace cuatro años con lo nombre de "ESCUELA DE MONTAÑA".

DE SALVATAJE VOLUNTARIO" que salvó muchas vidas. Ahora se está perfeccionando en transmisiones de alta montaña y su Cuerpo Médico está experimentando en Medicina de altura. Pero de lo que queremos hablar es de su Escuela suigénis que está funcionando desde hace cuatro años con lo nombre de "ESCUELA DE MONTAÑA".

GUIAS RESPONSABLES: Dr. Pablo Airas - Matías Rangeón - Arturo Arqued - Miguel Saravia - Zulma del Barrio - Carlos Cuevas - Luis Mármol - Flavio Lisi.

EL EXCURSIONISMO - bien planeado, significa una gran lección de geografía. El contacto directo con la naturaleza le permite al joven estudiante comprender en forma natural y sencilla: qué es un valle, una meseta, el paso o el abra que une una región de la otra; la quebrada; el desfiladero; las alturas relativas y absolutas; los fenómenos meteorológicos; formación de nubes, vientos, lluvias; las fases de la luna y su importancia; las escalas en la interpretación de planos y sobre todo el "hombre" como el centro del ambiente geográfico.

En conclusión, asimilan los conocimientos básicos de la geografía general y geografía de Salta. Una geografía hecha por ellos mismos porque han asistido a los fenómenos meteorológicos, se codearon con la montaña y con la selva, han visto al hombre en su propio medio natural; al vallista, laborioso, hospitalario; al hombre de las plantaciones de la caña de azúcar, recio, sufrido a las intemperies; al minero con su rostro y con sus manos de piedra; al agricultor del Valle de Lerma al pie de sus esplendentes hojas de tabaco; cada uno con su sabiduría, con su especialidad. Prácticos en el manejo de equipos y campamento; conocedores de una amplia red de habilita para su aplicación inmediata en cualquier circunstancia de la vida.

ESCUELA DE HOMBRES Y DE AMIGOS

Nada mejor que la vida al aire libre donde los jóvenes encuentran no sólo el mejor campo para el desarrollo de sus fuerzas en potencia, sino el ámbito donde se ejercitan en alto grado los valores que elevan la condición del hombre. Allí, en el ambiente rudo y amable de la carpa y la amplitud áspera y luminosa de la montaña, lo lleva a vivir el sentido de la camaradería, de la cordialidad, del buen humor.



*Riquisimas
Especialidades*

ABASTECEDORA
"SUPER POLLO"

VENTA DE POLLO
POR MAYOR
Y MENOR

CORDOBA 1150 - TEL./FAX: (087) 238010 - 4400 SALTA



TEMATICA GENERAL DEL CURSO LOS PROFESORES

Regiones geográficas de Salta	Prof. José Fadel
Qué ofrece Salta para el montañismo	Lic. en Física, Alejandro Hernández
Nociones de orientación	Ing. Agrón. Luis Mármol
Cartografía	Dr. Pablo Airas
Efectos del frío, altura, y deshidratación	Est. Matías Rangeón y Arturo Arqued
Equipo básico y armado de mochilas	W. Bernal
Climatología y meteorología	Lic. en Física, Alejandro Hernández
Excursionismo y media montaña	Lic. Recursos Naturales, Carolina Sánchez
Conservación del medio ambiente	Dr. Carlos Cuevas
Alta montaña	Ing. Flavio Lisi
Escalada en roca I	Ing. Flavio Lisi - Luis Moya
Escalada en roca II	Geólogo Luis Moya
Manejo de cargas con mulas	Ing. Flavio Lisi
Escalada en hielo I	Dr. Marcelo Fadel y Dr. Rubén Cano
Medicina de altura	Ing. Químico Florencio Parra
Ciclismo de montaña	Lic. Física Alejandro Hernández
Nociones de fotografía	Ing. en Comunicaciones Eduardo Marengo
Manejo de equipo de radio	Dr. Pablo Boechst
Nutrición y dieta	Ing. Agrónomo Luis Mármol
Fauna y flora	Dr. Rubén Cano
Especies y usos de vegetales de altura	Dr. Pablo Airas
Lesiones, primeros auxilios	

Las clases teóricas dictadas en el Club son complementadas con las prácticas que se realizan al aire libre: en los valles, en los bosques, en la sierra, en las montañas, mediante el Excursionismo.

SALIDAS PREVISTAS

Reserva Campo Alegre	Cerro San Lorenzo (2.200 m.)
Cerro Yacones (2.600 m.)	Cerro Torreón de la Cuesta (3.200 m.)
Cerro Lajas (3.100 m.)	Práctica en pared de roca.
Cerro Fadel (2.650 m.)	Travesía Valle Encantado - El Maray
Cerro Cámara (2.400 m.)	Travesía El Gólgota - Inca Huasi - Encón
Cerro Acay Chico (5.350 m.)	Práctica de ensillado y cargas.

Como vemos, la Escuela de Montaña, es: entusiasmo, es disciplina, es perfeccionamiento y es educación.

Es entusiasmo: porque responde al instinto, a la necesidad del hombre de correr, saltar, trepar, arrojar, nadar; sin proponérselo cumple con la gimnasia natural.

Es disciplina: Porque debe someterse a un régimen de vida: alimentación, distribución del tiempo, persistencia y continuidad en la labor.

Es perfeccionamiento: Porque su especialidad le exige el conocimiento de las técnicas que lo llevarán a un mejor rendimiento.

Es educación: Porque ejercitan en forma acabada: el dominio de sí mismo, el valor, la generosidad, la abnegación y el arrojo.

CUMPLIDO EL CURSO, se les otorga el "Certificado de Asistencia" que los reconoce como Prácticos que pueden servir de guías de estudiosos, investiga-

dores, deportistas, amantes de la naturaleza y también como valiosos asesores de los grupos que practican el turismo de aventura.

LA ESCUELA DE MONTAÑA NO SOLO ES PARA LOS JOVENES UNA ESCUELA DE FORMACION INTEGRAL SINO UNA EXPERIENCIA DE VIDA INOLVIDABLE.

SANDWICHERIA

◆ Distintas variedades de sandwiches

◆ Artículos de copetín

Julita
Todo para su fiesta

REPARTO A DOMICILIO

TARJETAS DE CREDITOS MUTUALES

CORDOBA 741 - TEL. 220460 - (4400) SALTA

Chicoana está de Fiesta

El mes de julio es el tiempo de las fiestas en Chicoana. El miércoles 9 de julio se festejará un nuevo aniversario de la Declaración de la Independencia de la Patria, con un desfile cívico-militar por las calles de la antigua Chicoana. El viernes 11 y el

devoción será venerada por su pueblo.

EL FESTIVAL DEL TAMAL

Se realizará entre el viernes 18 y el domingo 20 de julio, juntamente con el X Festival Nacional de Doma y Folklore, que convoca a grandes exponentes de la canción argentina y a los mejores domadores del país. Llegarán delegaciones de distintas provincias argentinas con la ropa gaucha que identifica a cada región. Se destacan la presencia de las provincias de Jujuy, Chaco, Mendoza, San Juan, Entre Ríos, Formosa, Misiones, Córdoba, Santiago del Estero, La Pampa, Santa Cruz, Santa Fe, San Luis entre otras provincias hermanas.

Serán tres jornadas con cantos, danzas,

domas, juegos de destreza criolla como la sortija, el de la silla, el del poncho, el de la rienda, el del pato. También habrá adiestramiento de animales y demostraciones de los caballos de paso peruano-argentino. Las delegaciones ofrecerán un espectacular y colorido desfile por las calles chicoanistas. Chicoana se vestirá de fiesta para recibir a tantos viajeros de la patria.



Iglesia San Pablo

sábado 12 se vivirá con entusiasmo el pre-Tamal, donde se elegirá la Paisana del Festival, se consagrará la revelación artística y la mejor tamalera.

El miércoles 16 estará dedicado en homenaje a la Virgen del Carmen, patrona de Chicoana, con una procesión que convoca una multitud de fieles, llenos de fervor y recogimiento. Se destaca la presencia de la gente criolla con su clásica ropa gaucha. Desde la iglesia "San Pablo", frente a la Martín Miguel de Güemes, saldrá la imagen de la Virgen del Carmen, que con

El capítulo del sabor estará a cargo de la cocina tradicional de Salta, que en manos de las experimentadas cocineras, producen las riquísimas comidas regionales, donde el tamal ocupa el lugar de privilegio.

Tres jornadas que se ofrecen para vivirlas intensamente en un rincón de Salta, a sólo 42 kilómetros de su ciudad capital.

FIESTA PROVINCIAL DEL TABACO

La Fiesta Provincial del Tabaco, se realizará el jueves 31 de julio, con un desfile donde cada productor tabacalero muestra





Pórtico de Entrada a Chicoana, donde se observa a integrantes del Ballet "Campo Alegre".

con orgullo sus máquinas y su producción, y bellas jóvenes visten de elegancia esta fiesta que tiene ya más de 30 años. Participa toda la gente del agro con desfile de carrozas y se elige La Reina del Tabaco. El viernes 1° de agosto, se rinde culto a "San Isidro Labrador" patrono de la gente que labran los campos.

Misa de acción de gracias por las cose-

chas y bendición de las maquinarias.

A todo lo expresado, para tentar a nuestros lectores, se suma la belleza del paisaje que ofrece Chicoana, que tiene una privilegiada ubicación geográfica.

Conozca Chicoana y descubrirá que tiene historia, tradición, belleza y cordialidad.



Plazoleta Luis Burela, rotonda de acceso



LA HIJA DEL PELUQUERO

Cuando éramos chicos, mi padre nos hacía cortar el pelo todos los meses de una forma rara, pues, en vez de ir a la peluquería como cualquier hijo de vecino, el señor peluquero venía a nuestra casa, con su vocación de trabajo, dispuesto a llevar adelante estrictamente las órdenes de mi padre.

Mi padre era autoritario y poderoso en un perdido pueblo de casas de madera, perfumadas por limoneros y papayas.

Nosotros éramos cuatro sabandijas.

El peluquero era siempre el mismo, llegaba en su bicicleta negra con su maletín negro y una traba en una de las botamangas del pantalón.

Era paraguayo, de apellido Amarillo, de lentes oscuros, gruesos como para poder ver bien donde cortaba, casi pelado y muy serio.

Llegaba sabiendo "muy bien que hacer" a todos igual, corte a la romana bien corto para que parezcan bien hombres, eran las órdenes de mi padre.

No podíamos evitar sentir miedo ante tanta seriedad y a la vez impotencia, y añorar

nuestros cabellos al viento cuando corríamos, haciendo volar las cometas... ¡que hermoso era verlos volar a su antojo y en libertad!

El tiempo pasó de esa infancia rebuscada, aprovechando cualquier hueco para escaparnos a pescar, a bañarnos en el canal o jugar a los indios.

Cualquier excusa era buena para hacernos la yuta a la escuela.

Como olvidar a ese peluquero, que aparecía los primeros días de cada mes sin poder resistir a su mandato.

... el tiempo pasó, ya no era un niño, sino un adolescente que tenía que ganar: espacio de hombre, y unos pesos para fumar con los amigos.

El poder de mi padre había desaparecido, derrocado políticamente y económicamente fundido... acostumbrado al poder y a la bigamia, y a las noches de cabaret... se separó de mi madre, y como se dice "que de un árbol caído todos hacen leña" se tuvo que ir a Buenos Aires.

Nos cambiamos de casa gozando de una libertad sin timón. Mi madre trabajaba todo el día, para poder mantener a sus cuatro hijos.

... la casualidad fue que nuestro vecino en la casa alquilada, justo era el peluquero..., él y su familia: su mujer que era una hermosa india guaraní y sus dos hijas mujeres, cuál de las dos más bella.

A la mayor el padre ya la tenía comprometida con el turco, dueño de una tienda, y a la segunda, más linda para mis ojos y más pizpireta, le andaban buscando un buen candidato.

Como vecinos podíamos ver que con pocas palabras, lograba manejar a su familia, en un estricto orden, con severos castigos al que se salía de sus normas.

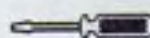
...Yo no era un mal chico. Había dejado de estudiar, pero trabajaba de noche en una panadería, y en el día cultivaba un huerto en el fondo de mi casa, con mucho trabajo cosechaba tomate, pimientos y perejil.

La más chica de las hijas del peluquero, detrás del cerco, me miraba como yo transpiraba con la azada y el rastri- llo.

A pesar del temor por la vigilancia del padre, nos mirábamos, contemplando como crecían las plantas de tomate

FERRETERIA

CASEROS



X Electricidad

X Cerraduras

X Herramientas

20 de Febrero 10 - (4400) Salta - Tel. 212629



y los piropos a su belleza morena y caderas bien formadas.

Se casó su hermana con el turco, mucho mayor que ella, y a la menor la seguían tratando como a una niña... ¡si era una niña, que se hacía mujer! y los dos sentíamos el primer amor y con muchas fantasías.. de noche, encandilados por la luna, nos escapábamos, a correr envueltos por el aroma de los limoneros. Aprovechábamos cualquier oportunidad para vernos, como la noche del velorio de su abuela, o el día que creció el río, y su padre estuvo muy ocupado, por salvar los catres y los gallos de riña.

Pasó el tiempo, y ella era una brasa en mis brazos.

Mientras, en su casa, el padre hablaba del candidato para ella, un finquero viudo y con mucha plata.

Y yo, tratando de ganar la confianza del padre, cada tanto ponía mi cabeza a su disposición, superando el miedo de la infancia; aunque la última vez que fui, el peluquero fue muy claro, en sus indirectas.

...Quiero que sepa, muy bien, que soy paraguayo de pura sangre y el que me ande rondando a mi hija, se va a encontrar conmigo y soy muy bueno como podrás ver, en el manejo de la navaja.

Yo, salí medio tonto del susto.

¿Me parece que ya sabe algo?

Pero nuestra pasión crecía cada día más. Ya los encuentros furtivos no eran suficientes, ella se mostraba más sensual, más mujer ardiente, que deseaba dar rienda suelta a su ser tropical.

...Fue de ella la propuesta de construir en el limonal del fondo una "chocita", lo más romántica posible; así podríamos, en la primera oportunidad,... dejarnos llevar de la mano de los duendes y alejarnos del mundo, que para nosotros se estaba complicando.

Así fue, como, con esmero, fui armando un nido de amor, con la experiencia de tantas chozas construidas en la infancia para escaparnos, aunque sea por unos minutos, de la autoridad de mi padre.

Quizás, el juego para prepararnos para nuestra propia vida.

El momento llegó, pues su padre, que nunca rompía su rutina, de la casa a la peluquería y de la peluquería a su casa, tuvo que viajar a un pueblo cercano, para ver a su hermana enferma.

Ella logró romper el cerco de su madre, que se durmió cansada, esperando el regreso de su esposo. Tiró una piedra, como señal que yo esperaba... Con los corazones golpeando llegamos a la choza, era realmente un nido de pájaros, nos zambullimos, locos de pasión, locos por disfrutar el contacto

con las pajas y de chocar nuestros cuerpos jóvenes, llenos de vida y ansias de aventuras. Nos sentíamos libres, tanto que... después de descubrir la magia de nuestra sensualidad, gozamos el saber que hacíamos lo querido por los dos, más allá de cualquier dictamen, basado en el amor de un padre que piensa en el futuro de su hija.

Después de saciar los deseos juveniles, éramos los dueños del mundo... nos reíamos pensando, ¡qué poco se necesita para ser feliz, una choza de paja, la luna arriba, y el aroma de los limoneros, y si había alguna araña... ¡Que disfrute también!...

...Dormitábamos de placer, cuando nos iluminaron con linternas.. lo primero que vi fue el rostro del peluquero.. del mismo que me cortaba el pelo, cuando era chico, "corte a la romana, todos iguales, para que parezcan bien hombres".

Mi instinto, de la vida y de la calle, me ha llevado a no pensar dos veces, conocedor del terreno, di un salto felino... salí disparando...

Entre a mi casa, agarre una muda de ropa, y me fui del pueblo. Nunca más me corte el pelo, con ningún peluquero del mundo.

FIN

Emilio Haro Galli ...
UTAMA.



MUNICIPALIDAD DE VAQUEROS

Provincia de Salta

Vaqueros vence al olvido con Tradición y Cultura



LA RAMA

El poeta se refiere a los álamos que fueron tronchados en la Recta de Cánepa.

Por la tormenta empujada
se cayó sobre el camino,
del alto álamo una rama,
dejando a su árbol herido.
Se cayó y lo sabían
los que debieron cuidarla,
sobre un caminante que iba,
refugiándose del agua.

Era un camino enmarcado
por dos hileras de álamos.
Tan hermosos esos gajos
que inclinados sobre el páramo,
en la primavera daban,
antes que nadie su verde
y en el verano las galas
de mil sombras transparentes.

Para mi alma en el otoño
le ofrecían gajo de oro,
tendiendo una alfombra, como,
si un rey pasara en su trono.
Eran las manos del alba
que encendían la luz primera.
Del crepúsculo la magia
que curaban su tristeza.

Cuando llegaba el invierno
esos mil gajos inmensos,
se poblaban de silencios
con algún pájaro en vuelo.
Me gustaban tanto ese camino
porque en un camino recto
Si en kilómetros medimos,
creo que llegaba al sexto.

Hasta que gritó una voz:
"Cortenlo a todos juntos"
y un nido de ruiseñor,
se hundió hasta lo más profundo.
Las sierras se enardecieron
hasta la puesta del sol.
Sobre el campo ellos cayeron,
polvo, miedo y estupor.

Desde su añosa corteza
en las noches se encendían,
con débiles fuegos lentos,
como la melancolía.
Ya no oyen sus pájaros
que oyeron los que pasaron,
trinar en los bellos gajos,
como un concierto encantado.

Yo se que mi abuelo pudo
plantar uno de esos álamos,
en un lugar tan seguro,
ya pensando en el ocaso.
Si recordarlo quisieran
siguiendo el mismo camino,
lo verán en primavera,
impecable en su destino.

Está en una vieja finca
sirviendo de protección.
Por los soles que se pintan
desde el alba con ardor.
El hombre y sus animales
allí descansan su siesta.
Se hizo amigo de los sauces
desde cuando un gajito era.

Hasta que un día quizás
también deje que una rama
caiga sobre el manantial,
que surgió dándole el agua,
que hoy les sirve para el riego.
Dios quiera que algún profano
si pasa, que pase ciego,
y fugaz pase de largo.

Así pasará con todo
lo bello que aún tenemos.
Se quedará el hombre solo
si es que no lo detenemos
a los mil depredadores
que andan por el mundo suelto,
quemando los esplendores,
que Dios puso en movimiento.

Por una rama caída
sobre un distraído andante
se rompió con la poesía
que había en estos parajes.
Lo que no se si podrán
renacer de sus raíces.
Si pueden lo podarán
por ver quizás otros matices.

Perder lo que me inspiraba
tanto placer es mi pena.
Con mis lágrimas haré el agua
para regarles la ausencia.
Ha de pasar tanto tiempo
para tener la arboleda
que nos devuelvan los versos
de una nueva primavera.

LUIS GUALTER MENU

Cerrillos, 10 de octubre de 1996

Señor Vecino..

Cumpla en término con sus obligaciones.
Su aporte nos permite seguir construyendo para Ud.

Es un mensaje de

MUNICIPALIDAD DE SAN LORENZO



NOTICIAS CAFAYATEÑAS

Por Calixto R. Ríos

El Cali de la Banda de abajo

Con mucha tristeza despedimos al artista Calixto Liendro, el Cali de la Banda de abajo, integrante del recordado grupo humorístico "Los Mandingas", que recientemente falleció. Nuestro homenaje y el mejor y más grato recuerdo. Que descanse en paz.

DÍA DEL ESCRITOR

En una velada gratisima, en un marco de excelente amistad y en torno a exquisitas empanadas y el buen vino cafayateño, se celebró el día del escritor, acontecimiento que reunió a conocidos autores y aficionados a la poesía y el arte. A las palabras de bienvenida, expresadas por el artista Hugo Guantay, le sucedieron la presentación de las obras de cada uno de los poetas, a medida que la reunión tomaba calor, se sucedían las emociones, pero la mayor fue cuando la poetisa Carola Briones, hizo la presentación de la carpeta, conteniendo las obras de aproximadamente 20 autores, que integrarán una Antología de Escritores Cafayateños.

Haro Galli

Me visitó el artista Haro Galli para comentarme que en la Historia del Duende, el trabajo titulado El Familiar, aparecido en la revista N° 38 del mes de junio, se incluyó su nombre como autor de dicho trabajo. Pide que haga la aclaración, para evitar un mal entendido. Los responsables de la revista piden disculpa al autor de la nota, el amigo Pablo Mangini, por el grave error. También al artista Emilio Haro Galli. A los dos, les pedimos que sepan disculparnos.

Mecha Mamani

La gran bailarina de Cafayate, Mercedes Mamani (Mecha), cumple sus 40 años con la danza. Toda una vida dedicada con amor y sacrificio a este arte que lució por grandes escenarios, cosechando miles de aplausos y satisfacciones, que la

enorgullecen y la convierten en digna representante de su pueblo.



MECHA MAMANI

FESTIVAL DE LA MONTAÑA

Ya se confirmó la fecha del Concierto de la Montaña, para el día domingo 27 de julio de 1997, a horas 11:30 en el Anfiteatro de la Quebrada de Cafayate. Los artistas que quieran colaborar podrán hacerlo hasta el día 20 de julio, comunicándose con los señores Hugo Guantay y Daniel D'Amico, en Cafayate.

Sergio M. Casimiro

Mientras se producía el cierre de la presente edición, en Cafayate se presentaba el libro de poemas "Frontera de la Mirada" de Sergio M. Casimiro. El libro fue realizado íntegramente en Cafayate, en el Taller El Duende de Hugo Guantay, quien le puso su arte en la tapa. Hay una presentación de Carola Briones. Se incluye 35 poemas del autor y 1 poema de Jorge Aráoz Guanica, como poeta invitado.

ARTESANIA VICTOR CRISTOFANI

Ruta 40 - al lado del arroyo Don Lelio - en la entrada a Cafayate

TINAJAS HUACOS
BOTIJOS MACETONAS

Reserve con tiempo su tijana.
Se reciben pedidos de todo el país.



RINCONCITO MUSICAL

Nº 23

Por Rubén Chammé

"DOBLE A", EL MEJOR BANDONEON:

Considerado como el "Stradivarius de los Bandoneones", ALFRED ARNOLD (Alemán) en 1.864 ya los fabricaba y perfeccionaba. Logró las mejores cajas acústicas seleccionando maderas que no se resquebrajaran con el paso del tiempo, colocaba varillas de metal y cartones de buena calidad para el fuelle y alcanzó el preciosismo al conseguir una aleación especial para las lengüetas metálicas que aportaron un sonido de excelente calidad a sus instrumentos (sonido con mucho cuerpo, brillante y de volumen alto). Los bandoneones "DOBLE A", se dejaron de fabricar durante la segunda guerra mundial (1.939-1.945). Desde entonces y hasta nuestros días, la marca de bandoneones "Doble A" ha sido y sigue siendo la mejor; algo así como un violín Stradivarius o un piano Steinway.

ASTOR PIAZZOLLA se inspiró en la marca preferida y le compuso un tema: "Tristeza de un 'DOBLE A', reflejando a través de la música, otra de las características del sonido del DOBLE A, ... "su sonido es triste"...

En el año 1930 enviaron 25.000 bandoneones "Doble A" a la Argentina (Rinconc. Mus. Nº 21).

EL BANDONEON Y EL TANGO

En Buenos Aires, el Sr. Sebastián Ramos Mejías, incorpora el bandoneón al tango naciente (a comienzos del siglo XX), formó una escuela teniendo seguidores que poco trascendieron en la historia del tango, por perderse datos, los más conocidos y famosos de todos son: ANTONIO CHIAPE, JOSE SCOTT, PEDRO AVILA Y JOSE PIAZZA.

Tengo que decir que en aquellos tiempos, los primeros tangos o prototangos (primeras formas musicales del mismo); se tocaban con guitarra

y flauta, luego se incorpora el violín, más tarde el piano y por último el bandoneón, que ingresa al tango como instrumento solista, no así como

parte de una orquesta.

A partir de 1.940, el bandoneón comienza a formar parte de las grandes orquestas de tango, llegando algunas a tener hasta ocho bandoneones destacándose uno de ellos como solista, también llamado: primer bandoneón.

En nuestros días, es fuerte el arraigo de la música ciudadana o Tango con el bandoneón, se puede decir que son uno solo, a tal extremo que no se concibe el tango sin bandoneón: "Profundo color sonoro que vibra en la piel de los tangueros".



TESTIMONIOS MUSICALES

VICENTE GRECO

Poseía una intensa vida interior, una concertina significó para él la antesala del bandoneón. Sebastián Ramos Mejías lo guió en el manejo del bandoneón, formó sus primeros conjuntos y pronto alcanzó el éxito. Fue de los primeros músicos de tango que llegó a tocar en ambientes de alta sociedad porteña, como diría, Horacio Ferrer: "Representó con un sentido agreste y heroico del tango, toda la cuesta arriba de un tiempo forjado a punta de intuición y de pura imaginación creadora". Falleció a los 36 años en 1924. Su estilo interpretativo orquestal fue heredado por su violinista Francisco Canaro, que definió aún en vida de Greco las características esenciales de la llamada Guardia Vieja.

JUAN MAGLIO

Nacido en 1880, desde niño mostró gusto por la música. Empezó con un microbandoneón de 35 teclas, tocaba de oído, buscó a Domingo Santa Cruz para perfeccionarse. Pronto era famo-



so y cotizado, entró en la experiencia discográfica, grabó disco tras disco, inundando el mercado. A su lado, se formaron otros bandoneonistas que, desde un plano menos espectante, pusieron lo suyo en la marcha ascendente del tango, como, Domingo Plateroti. Entre los méritos de Maglio "Pacho" debe considerarse la realización de transcripciones de obras solo de bandoneón con fines de ejercitación. Su estrella se mantuvo hasta cerca de 1.920, luego declinó tal vez a sus limitados conocimientos musicales y en el olvido murió en 1934 a los 53 años de edad.

BERNSTEIN Y BERTO

Dentro de la generación de los tres últimos (Santa Cruz, Greco y Maglio) habría de surgir el primer bandoneonista que a la vez era músico de raza, Arturo Herman Bernstein; nació en Brasil en el año 1882. "El alemán Bernstein tenía sólida formación musical, disciplinadamente aprendida, tocaba varios instrumentos, pero especializado en bandoneón. Dice Horacio Ferrer: "Fue el primer bandoneonista del tango con profundos conocimientos musicales y dominio absoluto del instrumento, en el que también ejecutaba fragmentos de páginas europeas de concierto "Bernstein aportó novedades, del sensacionalismo de los bandoneonistas para tocar, tratando de cubrir vacíos técnicos, que parecían más actor que músico, componían un estilo, luego llamado "a la verdulera" Bernstein terminó con eso.

Correctamente sentado, manejaba su instrumento con germánica sobriedad y precisa medida, siendo un placer oírlo, otra novedad fue el tocar con la partitura en el atril, leyendo la música, hecho insólito para aquella época.

A pesar de su capacidad técnica no superó a los anteriores, quedándose en iniciador de una línea erudita de bandoneonistas.

BERTO, (1889) en Bahía Blanca, estudió música, en Bs. As. conoció a Francisco Canaro fue uno de los primeros músicos en llevar el tango al exterior, realizando giras por los países latinoamericanos, luego Estados Unidos y finalmente Europa.

Falleció en 1953, dejando como recuerdo un gran tango, "La Payanca".

"LA TRAMPA" -VALS-

Letra y Música:

Rubén Chamme, Julio Argañaraz
y Charango Martínez.

"Los Cantores del Alba Hoy".
DBN = 1996.

①

La flor de tu jardín está en mi corazón,
desde un lejano amor, aún no se marchitó,
brillante como el sol, mi vida iluminó,
como una eterna llama de fuego
que siempre vivirá en los dos.

② (Idem 1)

Hoy tienes otro amor de flor artificial,
que te hizo ilusionar, sabiendo tu bondad,
el pícaro señor tu vida conquistó,
caíste en una trampa de machismo y plata,
esclava sin perdón.

ESTRIBILLO:

El hábil jugador, su naípe fabricó,
con el burló tu amor, no te correspondió
es tarde ya no estoy, aunque sigues en mí,
como una eterna llama de fuego
que siempre vivirá en los dos.

③ (Idem 1)

La vida me enseñó a no mirar atrás,
no quieras revivir la historia de un ayer,
que no fué muy feliz, cuando por tu traición,
abandonaste todo sin pensar que un día volverías
por mí.

④ (Idem 1)

La flor de mi jardín, está en tu corazón,
y por tu soledad, te guardó compasión,
lo nuestro terminó cuando por un señor,
cambiaste mi esperanza que de ti llevaba
ciego por amor.



**La Cultura
es un bien
que debe
ser compartido
por todos**



**GOBIERNO
DE SALTA**

**En esa tarea
estamos**

EFEMERIDES DE SALTA

MES DE JULIO

3 de julio de 1933: Falleció Hipólito Irigoyen. Fue dos veces presidente de los argentinos, desde 1916 hasta 1922 y desde 1928 hasta 1930.

3 de julio de 1937: Nació en Salta, Eleodoro Horacio Aguirre. Destacado compositor, autor de canciones folklóricas. Fue integrante de Los Cantores del Alba.

3 de julio de 1949: Entran en funcionamiento los motores de la nueva usina eléctrica de AGAS en Metán. También en El Galpón, la provincia de hace cargo del su-

ministro de energía eléctrica, que estaba en manos de las empresa Mulki.

3 de julio de 1982: Murió el ex-gobernador de Salta, don Ricardo Joaquín Durand. Fue conocido popularmente como "El Hornero", por la gran cantidad de viviendas, que hizo construir en su gobierno.

4 de julio de 1870: El naranjo fue declarada Capital del Departamento de Rosario de la Frontera.

4 de julio de 1946: Se declaró Monumento Histórico por Decreto N° 2.233, "La Casa de Arias Rengel". Está en La Florida 20 de la ciudad de Salta. Fue mandada a construir a mediados del siglo XVIII por el maestro de campo Félix Arias Rengel y Heredia. Después fue adquirida por el coronel José María Todd, guerrero del Brasil y quien fue también gobernador de la provincia de Salta.

4 de julio de 1946: Fue declarada Monumento Histórico, por Decreto N° 2.233, la Casa de los Zorrilla. Construida en el siglo XVII. Allí nació el doctor Manuel Marcos Zorrilla y ha vivido su hermano el doctor Benjamin Zorrilla. La mandó construir su dueño, don Mateo Gómez Zorrilla. Tiempo después la compró doña Lucinda Quiroz Zorrilla. Está ubicada en Caseros 776 al 790 en la ciudad de Salta.

4 de julio de 1963: Propiciado por un grupo de médicos, entre los que se destacaron los doctores Carlos Federico Juncosa, Leonardo Gonorazky y Gaspar J. Solá Figueroa, se creó, mediante Decreto-Ley 327, el Colegio de Médicos de la provincia de Salta. Este decreto fue dictado por el gobierno de la Intervención Federal presidido por el ingeniero Pedro Félix Remy Solá y el ministro de Asuntos Sociales y Salud Pública, doctor María José Bava, ante una presentación efectuada por el Círculo Médico.

5 de julio de 1744: Nació en Rosario de Lerma, provincia de Salta, José Antonio Arias Rengel e Hidalgo. Se graduó de abogado en Chuquisaca, poco después de doctorarse en Teología en la Universidad de San Javier. Desempeñó funciones en la Real Audiencia de Charcas. Fue Auditor de guerra. Publicó los siguientes libros: "Información del Estado de las nuevas conquistas del Chaco" (1780); "Descripción del Gran Chaco Gualamba"; "Crónica

1 de Julio de 1963: Nació en Salta, Enrique Aguilera. Folklorista que integró el conjunto Los Nocheros y en la actualidad canta con Los 4 de Salta.

1 de Julio de 1974: Murió Juan Domingo Perón, quien fue tres veces presidente de los argentinos. Fundador del más importante movimiento político de los últimos tiempos. Vivió exiliado mucho tiempo, hasta regresar a su patria para llegar por tercera vez a la presidencia, cargo que ocupó hasta su muerte.

1 de Julio de 1986: Comenzó a funcionar el Instituto Moderno de Alemán, que dirige la profesora Ursula Magerfleisch Bossart. Enseña el idioma Alemán, con el auspicio de la Embajada Alemana y del Instituto Goethe. Se incluye la enseñanza del idioma portugués y trabajar por un intercambio cultural germano - argentino.

2 de julio de 1947: Nació en Salta, Mary del Socorro Córdoba. Folkloróloga y pedagoga, que fue asesora cultural del Senado, Directora de Escuelas primarias de 1ª categoría. Resultó la Mujer Cultura de 1992 por el CIOFF. Asesora pedagógica de la Escuela para Padre (ONG). Delegada provincial ante festivales folklóricos nacionales e internacionales. Fue Secretaria de Cultura de FERINOA. Ex-becaria de la OEA.

2 de julio de 1984: Falleció en nuestra ciudad, a los 90 años de edad, la poetista Emma Solá de Solá. Publicó: "La madre del viento" (1928); "El agua que canta" (1922); "El sendero y la estrella" (1933); "El alma en la noche" (prosa- 1947). Colaboró con diarios y revistas del país. En 1935 ganó el primer premio con medalla de oro en el concurso convocado para realizar la letra al Himno al Señor del Milagro y Poesía a la Virgen del Milagro. Estas páginas son cantadas por el pueblo cada setiembre, cuando llegan las fiestas del milagro.

3 de julio de 1928: Murió en Salta, Benita Campos. Destacada docente y periodista. Fundó la revista Güemes en 1907, destinada a enaltecer la figura del Héroe Gaucho. Fundó, también, La Asociación Pro-Patria, que estaba integrada por reconocidas personalidades femeninas de Salta.



de la expedición al Chaco" (1781); "Diario del coronel José Gabino Arias" (1782). Se lo considera como el primer cronista del Virreinato del Río de la Plata. Sus obras fueron publicadas recién un siglo después por el recopilador de la época, don Pedro de Angelis en Buenos Aires. Falleció en Salta en 1787.

5 de julio de 1936: Nació en Salta, el poeta Miguel A. Carreras. Publicó en versos: "Al alba de unos versos", "Esta inútil memoria", "Regreso en los días", "Hierros paralelos" entre otros títulos. Fue galardonado en distintos certámenes.

5 de julio de 1944: Nació en Salta, José Armando Caro Figueroa. Estudió en la escuela Urquiza y en el Colegio Nacional. A los 19 años se graduó de abogado en la Universidad Nacional de Tucumán. Desempeñó diversos cargos en la Corte de Justicia. Fue fundador del Colegio de Magistrados de Salta. En 1970, dirigió el diario Democracia. Se desempeñó como Subsecretario de Desarrollo Regional del Ministerio de Economía de la Nación (1985-1988). Fue asesor ejecutivo del Ministerio de Trabajo y Seguridad Social de España. Desde 1993 es el Ministro de Trabajo y Seguridad Social de la Nación. En Mayo de 1995, fue electo Diputado Nacional por Salta, banca a la que luego, renunció.

6 de julio de 1936: Nació en Salta, el poeta Sergio Rodríguez. Publicó en versos: "Semblanzas, y versos para Silvia", "Ciudad al Oeste". Fue director del Boletín Oficial.

6 de julio de 1951: Nació en Salta, Héctor Anibal Aguirre poeta que publicó el libro "Raquel Camba" y colabora en revistas y periódicos en forma permanente.

7 de julio de 1923: Nació en El Galpón, provincia de Salta, el guitarrista Eduardo Falú. Mundialmente conocido por su obra musical y por su calidad interpretativa. Compuso con Jaime Dávalos, Manuel J. Castilla, Ernesto Sábato, César Perdiguerro, José Ríos, Hugo Alarcón, entre muchos otros poetas. Entre sus éxitos más reconocidos los siguientes temas: La Atardecida, La niña, La nostálgica, Las golondrinas, La volvedora, No te puedo olvidar, Tabacalera, Tonda del viejo amor, Zamba de la Candelaria, y otros.

7 de julio de 1963: Resultó electo el doctor Illia con el 25% de los votos. El peronismo estaba proscripto. En Salta, triunfó la Fórmula Ricardo Joaquín Durand - Paz Chain, Eduardo.

8 de julio de 1955: Nació en San Ramón de la Nueva Orán, provincia de Salta, Santos Vergara. En 1982 fundó junto a otros artistas el Grupo Vocación de Orán. En 1985 egresó como profesor de Letras de

la Universidad Nacional de Salta, Sede Regional Orán. Publicó con Eduardo Pereyra, el libro de cuentos "las Ausencias" en 1985. Colabora permanentemente en diarios y revistas del país.

9 de julio de 1816: El Congreso de Tucumán proclamó la Independencia de las Provincias Unidas del Río de la Plata. Fue jurada por los diputados a ese Congreso el 21 de julio de 1816, por el Ejército de los Andes el 8 de setiembre de 1816 y por el pueblo de la ciudad de Buenos Aires el 13 de setiembre de 1816.

9 de julio de 1853: Salta prestó juramento a la Constitución Nacional y nombró como primer gobernador constitucional al brigadier Rudecindo Alvarado, el 9 de mayo de 1854.

9 de julio de 1886: Asumió el mando como gobernador electo, el doctor Martín Miguel Güemes, único hijo del primogénito del general Martín Miguel de Güemes. Tenía sólo 28 años de edad.

9 de julio de 1901: Nació en Cachi, Julio Adolfo Vera Alvarado. Fue Intendente de Cachi por tres periodos y Diputado por la Poma. Falleció a los 93 años. Fue propulsor y fundador del Servicio Cachi - La Poma - Molinos.

9 de julio de 1921: Fundación de Campo Quijano, llamado El Portal de los Andes.

9 de julio de 1927: Nació en los Valles Calchaquies, Juan José Coll. Publicó: Tres meses de cuartel (1952); Otros días (1953), Romancero Calchaquí (1959); Sonetos de Otoño (1978). Poeta de gran voz. Es además, abogado, productor y empresario.

9 de julio de 1970: Se fundó en Villa San Lorenzo, Salta, el Club Deportivo y Social "La Esperanza".

10 de julio de 1815: Güemes contrajo enlace en la ciudad de Salta con doña Carmen Puch. De ese matrimonio, nacieron tres hijos: Martín, Luis e Ignacio. Este último murió en la infancia.

10 de julio de 1824: Falleció en Chicoana, Norberto Caro, nacido en Chicoana a fines del siglo XVIII, donde se dedicó a faenas agropecuarias. Aportó gruesas sumas de dinero para el mantenimiento de las tropas que pasaron por Salta rumbo al Alto

Perú. Teniente del 1º Escuadrón de Gauchos de Chicoana y después de la muerte de Güemes siguió prestando servicios a las órdenes del general Gorriti hasta alcanzar el grado de coronel.

10 de julio de 1825: Falleció en Salta, Luis Bernardo Echenique. Había nacido en Salta en 1764. Se recibió de abogado y se doctoró en

Derecho en 1788 en Córdoba. Luego en Chuquisaca se ordenó de sacerdote en 1789. En 1808 regresó a Salta, cuando era creado el nuevo obispado, para colaborar con el primer prelado

Extraído del libro:

CONOZCA LA HISTORIA DE SALTA A TRAVÉS DE SUS EFEMERIDES,

de Eduardo Ceballos



monseñor Videla del Pino, quien le asignó la parroquia de La Caldera, en ese entonces de gran importancia. Fue gran amigo del Deán Gregorio Funes y del presbítero doctor Juan Ignacio Gorriti. Adhirió al movimiento revolucionario de 1810, prestando acuerdo, en su carácter de cabildante de la ciudad de San Salvador de Jujuy. Fue capellán del Ejército de Güemes.

10 de julio de 1940: Se asienta en la provincia de Salta, la primera unidad de Gendarmería Nacional, el Escuadrón Salta, con asiento en la ciudad de Embarcación. Se inactiva el 8 de marzo de 1941.

11 de julio de 1874: Se inauguró el seminario de la Diócesis de Salta, con el nombre de San Buena-ventura y bajo la protección de la Virgen. Fue designado director el obispo auxiliar monseñor Miguel Moisés Aráoz y vice director el canónigo Policarpo Segovia. Asistieron los aspirantes de toda la diócesis, entre los cuales estaba el alumno tucumano Bernabé Piedrabuena, quien llegaría a ser obispo diocesano de Tucumán.

11 de julio de 1929: Nació en Rojas, Buenos Aires, Agustín Arévalo. Sacerdote, docente en la sede regional Orán de la Universidad Nacional de Salta. Capellán de la Iglesia de Hipólito Irigoyen, Salta. Incluido en Antología de Orán.

12 de julio de 1958: Nació en Rauch, provincia de Buenos Aires, Daniel Darío Argüello. En 1982 se recibe de médico, en la Universidad Nacional de La Plata. En 1986 se radica en Orán donde se desempeña en el Hospital San Vicente de Paul.

12 de julio de 1960: Nació en Cafayate, Ricardo Jesús Strisich, quien es el actual intendente de Cafayate, en la provincia de Salta. Inició su carrera política como Concejal de Cafayate.

12 de julio de 1989: Falleció el Académico Correspondiente en la Capital Federal del Instituto Güemesiano, arquitecto Francisco Miguel Güemes Ayerza, víctima de un accidente automovilístico. Era tataranieto del general Martín Miguel de Güemes y un gran auxiliar del doctor Luis Güemes.

13 de julio de 1860: El sumo pontífice designaba Obispo de Salta a Fray Buenaventura Rizo Patrón, llegando la noticia a Salta cuando el vicario capitular don Isidoro Fernández encontraba en plena labor.

13 de julio de 1874: Murió en Buenos Aires, en completa miseria, Miguel Otero. Nació en Salta en 1790. Estudió en Córdoba y Chuquisaca, donde encabezó un movimiento revolucionario en noviembre de 1810, en apoyo de la causa de mayo. Perseguido por el coronel español Goyeneche huyó a Salta sin doctorarse en jurisprudencia. Años después se trasladó al Perú, y en Pasco se dedicó al laboreo de minas, adquiriendo una respetable fortuna. Colaboró con San Martín en 1820. Más adelante colaboró con Bolívar. A fines de 1840 fue desterrado del Perú y confiscadas sus minas de Pasco, volvió a Salta, donde en febrero de 1841 fue nom-

brado gobernador interino, cargo que ocupó hasta junio, cuando tuvo que huir a Chile ante el avance de las tropas de Lamadrid. Al momento de su muerte, embargadas sus ricas minas y sus propiedades, sólo le quedaba en su haber el nombramiento de Capitán de Caballería y la Orden del Sol que le diera San Martín en mérito a sus servicios en el Perú.

13 de julio de 1943: Fue declarada, Monumento Histórico por decreto N° 2478, La Chacra El Carmen de Güemes. Pertenecía a don Pantaleón Aguirre, pasando luego por herencia a sus cuatro hijos: Anselmo, Félix, Isabel y María del Milagro. En agosto de 1817 el gobernador de la provincia, coronel Martín Miguel de Güemes, se las compró a los herederos, según consta en la escritura registrada ante el escribano Félix Ignacio Molina. De esa época se conoció como Chacra El Carmen de Güemes, en homenaje a la esposa del gobernador. Sirvió de campamento para la caballería gaucha. En 1821, a la muerte del general Güemes, la propiedad pasó a poder de sus hijos Luis y Martín. Después la heredó el doctor Adolfo Güemes, nieto del prócer, quien fue el último propietario de la histórica finca, ya que la cedió al Gobierno Nacional para que se creara una escuela de ganadería y agricultura. En enero de 1945 el Poder Ejecutivo Nacional aceptó la donación. Está ubicada entre la ciudad de Salta y estación Alvarado. Allí funciona la Escuela Agrícola Martín Miguel de Güemes.

13 de julio de 1970: Se fundó en la ciudad de Salta, el Sanatorio Modelo.

14 de julio de 1923: Nació en Santa Fe, Rodolfo Argenti, estudió en la escuela de Artes Plásticas de la citada provincia y en la escuela superior de Bellas Artes "Ernesto de la Cárcova" de la Capital Federal donde se graduó en 1949 como profesor Superior de Escultura. Llegó a Salta en 1952 convocado como muchos otros por Carlos Luis García Bes y formó parte del primer cuerpo de profesores de la Escuela Provincial de Bellas Artes "Tomás Cabrera", llegando a Director de la misma. Realizó muestras individuales y colectivas. Ganó numerosos premios.

14 de julio de 1941: Fue declarada, Monumento Histórico por decreto N° 95.687, la Finca de la Cruz. El propietario de la finca era don José Francisco de Tineo, padrastro de Güemes, por haberse casado con su madre al enviudar. El dueño se la donó a Napoleón Güemes y de este pasó a sus dos hijos. Tiempo después Adela Güemes adquiere la parte de su hermano quedando como única dueña. En 1887 la compró don Francisco Nemesio Costa, quien vivió en ella hasta 1918, año en que pasó a don Belisario Benítez. La propiedad pasó después a poder de doña Hermelinda Gauffin de Benítez y sus cuatro hijos. El héroe durante los años 1816 a 1821, en que fue gobernador de Salta, usaba esta casa como cuartel general y en muchas ocasio-



nes como residencia del gobierno y punto de partida de las patrióticas proezas de Güemes. Se encuentra sobre el camino el camino de La Cruz al sudeste de la ciudad de Salta.

14 de julio de 1941: Fue declarada, Monumento Histórico por decreto N° 95.687, la Catedral de Salta, ubicada en la calle España entre Zuviría y Mitre, frente a la Plaza 9 de julio. En 1858 se inició la construcción de la actual catedral, los planos los realizó el profesor Juan Soldati, como director general el sacerdote Isidoro Fernández y como mayordomo Salvador Cabrera. Quedó terminada en 1882. El obispo Miguel Moisés Araújo consagró este templo el 13 de octubre de 1878. En esta Catedral está el Panteón de las Glorias del Norte, que guarda los restos de los generales Martín Miguel de Güemes, Rudecindo Alvarado, Juan Antonio Álvarez de Arenales, los de monseñor José Gregorio Romero y del doctor Facundo de Zuviría. El 20 de abril de 1934, por bula de Pío XI, fue elevada a Catedral Metropolitana, al crearse la arquidiócesis de Salta.

14 de julio de 1941: Fue declarado, Monumento Histórico por decreto N° 95.687, el Convento de San Bernardo. En 1846 llegaron las monjas carmelitas para fundar un beaterio, el Nuevo Carmelo de San Bernardo. Es la más vieja de las construcciones religiosas de la provincia de Salta. La fachada fue restaurada por el arquitecto Mario J. Buschiazzo.

14 de julio de 1941: Fue declarada, Monumento Histórico por decreto N° 95.687, la iglesia de San Francisco. En la calle Caseros y Córdoba de la ciudad de Salta. La actual es la tercera construcción que se inició el 17 de setiembre de 1759. En esta iglesia el 13 de marzo de 1813, el general Belgrano acompañado por los cabildantes: Mariano Boedo, Guillermo Ormachena, Manuel López, Pedro Pablo Arias Velázquez y Gabriel César, asistieron a la misa en memoria de los vencedores y vencidos de la Batalla de Salta.

14 de julio de 1941: Fue declarado Monumento Histórico Nacional, por decreto N° 95.687, el Fuerte de Cobos. Está en el Valle de Siancas, en la provincia de Salta.

14 de julio de 1941: Fue declarada Monumento Histórico por Decreto N° 95.687, la Posta de Yatasto, ubicada entre Metán y Rosario de la Frontera, en la provincia de Salta. Escenario de históricas entrevistas.

14 de julio de 1941: Fue declarada Monumento Histórico, por decreto 95.687, la Finca de Castañares. En ella pernoctó el general Belgrano, cuando se preparaba para la Batalla de Salta.

14 de julio de 1941: Fue declarado Lugar Histórico, el Campo de Castañares, al norte de la ciudad de Salta, donde sucedió la Batalla de Salta.

14 de julio de 1961: Fue designado primer obispo de la Diócesis de la Nueva Orán y tomó posesión el 21 de octubre de ese año, Fray Francisco

Muguerza, que pertenecía a la orden franciscana. Este sacerdote había nacido en Vicuña Mackenna, en la provincia de Córdoba el 23 de agosto de 1921.

14 de julio de 1986: Falleció en Salta, el académico de número de la Academia Güemesiana, don Juan Manuel de los Ríos, quien se desempeñaba como vice presidente de la corporación. A los 92 años y tras una dedicación constante a la investigación sobre Güemes.

15 de julio de 1816: En el Congreso de Tucumán, Fray Justo Santa María de Oro, pronunció su célebre frase "protesto y me retiro", por haber vertido el general doctor Manuel Belgrano sus opiniones de adoptar un gobierno monárquico coronando a un descendiente de los soberanos incas del Perú.

15 de julio de 1816: Nació Juan Manuela Gorriti. Prestigiosa escritora salteña que ofreció descripciones de nuestros hechos históricos y sus protagonistas. Su colección de "relatos", titulada "Panoramas de la vida", constituye un valioso cuadro de costumbres. Su padre, el general José Ignacio Gorriti y su tío el canónigo Juan Ignacio Gorriti, forman parte de nuestra galería de próceres.

16 de julio de 1957: Nació en General Baldissera, provincia de Córdoba, María del Carmen Tinari, quien se recibió de médica en 1981. Hizo residencia en Córdoba, luego se desempeñó en el Hospital San Vicente de Paul de Orán, en la provincia de Salta. En la actualidad reside en las Termas de Río Hondo, provincia de Santiago del Estero, donde reside.

17 de julio de 1910: Nació en Coronel Moldes, Salta, Raúl Alejo Medrano. Militó en el gremialismo. Secretario general de la Unión Obrera Metalúrgica. Fundador y presidente del centro vecinal Villa Castañares. Falleció en Salta el 16 de junio de 1971.

17 de julio de 1988: Falleció el artista Osvaldo Juane, quien realizó una importante carrera en nuestra provincia, como pintor y como docente.

18 de julio de 1957: Nació Nora Giménez. Licenciada en Letras que ocupó importantes cargos en la función política como Directora de Promoción Social; Directora de Control y Gestión del Ministerio de Bienestar Social; Secretaria de la Cooperadora Asistencial de Salta (Capital); Asesora del Ministerio de Bienestar Social; Directora de la Comisión Bicameral Examinadora de obras de Autores Salteños; Coordinadora de programas educativos.

19 de julio de 1927: Nació en Jujuy, Rolando Vicente Luna. Se radicó en Salta, donde desarrolla su actividad cultural. Publicó libros de poemas, entre los que se destacan "Poemas de la montaña" y "Un lugar para las horas" y algunas plaquetas. Escribe también prosa.

19 de julio de 1928: Juan Alfonso Carrizo visitó Salta. Estuvo en la biblioteca provincial Victorino de la Plaza. Ya había publicado El Cancionero popular de Catamarca. Tenía en preparación el de Jujuy y tra-



bajaba sobre el de Salta.

19 de julio de 1934: Se fundó el Club Social General San Martín. Su primera sede estuvo ubicada en calle 20 de Febrero al 150. Allí se construyó la primera cancha de pelota a pelota que hubo en Metán, provincia de Salta.

19 de julio de 1947: Nació en Rosario de Lerma, Alberto Javier Alderete. Egreso de la Universidad del Norte "Santo Tomás de Aquino", en San Miguel de Tucumán, con el título de abogado. Fue asesor de la Honorable Cámara de Senadores de la provincia en 1973. Asesor de la secretaría de minería de la provincia y asesor letrado de la municipalidad de Rosario de Lerma. El 30 de setiembre de 1975 fue designado juez de instrucción a cargo del juzgado de instrucción de 2ª nominación, del distrito judicial del centro, hasta el 14 de abril de 1976. Con el advenimiento de la democracia el 10 de diciembre de 1983, el gobernador Roberto Romero lo designó jefe de policía. El 22 de noviembre de 1985 fue designado intendente municipal de Salta, luego ministro de gobierno, justicia y educación. Fue vocal del directorio del Banco Provincial de Salta. Luego, el primer intendente electo de la ciudad de Salta, cargo que ejerció desde el 10 de diciembre de 1987 hasta 1991.

19 de julio de 1961: Nació en la ciudad de Salta, Martín Federico Grande, periodista que conduce el programa Despertar por Canal 11 y el programa radial Martín a lo Grande, por Aries frecuencia modulada.

19 de julio de 1980: Murió en Salta, el poeta Manuel J. Castilla. Publicó en libros los siguientes títulos: "Agua de lluvia", "Luna Muerta", "La niebla y el árbol", "Copajira", "La tierra de uno", "Norte adentro", "El verde vuelve", "Cantos del gozante". Logró el Premio Nacional. Aportó su talento creativo a la Canción Argentina. Reconocido como uno de los grandes de la poesía de Salta y de la patria.

20 de julio de 1868: Nació en Salta el teniente general José Félix Uriburu. Fue presidente desde el 6 de setiembre de 1930 hasta el 20 de febrero de 1932. Murió en París (Francia) el 29 de abril de 1932.

20 de julio de 1886: Don Enrique Lona denunció que el cura párroco de Metán de 1879 a 1881, descuidó los asientos en los libros de bautismos, casamientos y defunciones, causando perjuicios a las familias al faltar los comprobantes, por lo que solicita al actual párroco (1886), informe al Consejo Municipal si quedaron borradores de los asientos faltantes.

20 de julio de 1911: Murió en la pobreza José María Juárez Arze. Nació el 8 de febrero de 1852, en Salta. Realizó estudios sobre enfermedades regionales. Se trasladó a los valles Calchaquíes donde se entregó de lleno a la profesión médica. Fue publicando los siguientes títulos en colaboraciones periodísticas y revistas médicas: "Psicopatía e hi-

pocondría", "Neurastenias y manías" (1885), "El bacilo de loffer", "El bocio y el medio de combatirlo", "La fiebre de Malta" y otros temas.

20 de julio de 1954: Nació en Salta, Julio Argentino San Millán. Abogado que fue Senador Provincial, Ministro de Bienestar Social, Presidente del Senado Provincial y en la actualidad es Senador Nacional por Salta. Importante dirigente del Partido Justicialista de Salta.

20 de julio de 1960: Nació en Capital Federal María Belén Alemán de Virgili. Profesora de letras en Colegios Secundarios, Directora de Estudios del Colegio San Pablo; Capacitadora para docentes del 1er. y 2do. Ciclo del interior de la provincia, (Red Federal de Educación). Escritora y poeta. Figura en antologías y plaquetas. Colabora en diarios y revistas con poemas y artículos sobre literatura.

21 de julio de 1913: El doctor Carlos Ibarguren, salteño, asumió como ministro de justicia e instrucción pública, en la presidencia del doctor Roque Saénz Peña.

21 de julio de 1950: Se creó la Escuela Provincial de Bellas Artes "Tomás Cabrera" en la ciudad de Salta.

21 de julio de 1954: Nació Marcelo Eduardo Arancibia. Abogado que se destacó como dirigente de entidades culturales, folklóricas y deportivas. Trabajó incansablemente por el club de sus amores, Atlético Central Norte.

22 de julio de 1889: Falleció en la Capital Federal, José Gregorio Lezama, nacido en Salta en 1802. Fue proveedor del ejército nacional durante la guerra con el Paraguay. Luego de su muerte su esposa transfirió el parque y mansión a la Municipalidad de la ciudad de Buenos Aires mediante un precio irrisorio, pero condicionado a que el inmueble llevara el nombre del extinto esposo y la residencia fue destinada a museo. En virtud a tal pacto funciona allí el Museo Histórico Nacional y el predio que lo rodea se llama hoy Parque Lezama.

23 de julio de 1878: Murió en San José de Cerrillos, don Mateo de los Ríos, quien había nacido en Orán, provincia de Salta, en 1796. En 1814 se unió al ejército auxiliar del norte. Cursó en la academia de cadetes en Tucumán. Formó parte del escuadrón de gauchos comandados por el general Güemes. En 1821 fue ascendido a sargento mayor. Cuando Gorriti fue nombrado gobernador de Salta, nombró a Mateo de los Ríos teniente gobernador de Orán. Fue tomado prisionero por los realistas y confinado a Chuquisaca, de donde doña Toribia (a) "La Linda" le ayudó a fugarse disfrazado de sacerdote en 1823. Por 2 vez fue designado teniente gobernador de Orán. En misión de servicio perdió la vista, por lo que tuvo que solicitar el retiro de la actividad castrense. El 17 de diciembre de 1882 fue incluido en la lista especial de guerreros de la Independencia. Una calle de Orán lleva su nombre.

23 de julio de 1888: Nació en Salta, Sara Solá.



Desde muy joven reveló sus dotes líricos publicando con el seudónimo Violeta del Valle, en los órganos periodísticos salteños: Güemes, Nueva Época, El Pueblo, El Intransigente, La Gaceta, Caras y Caretas, El Hogar. Se casó con el doctor Juan José Castellanos en 1911. En 1923 publicó su primer libro: *Elogio de la vida provinciana*, que mereció elevados calificativos de Ricardo Rojas, Gustavo Martínez Zuviría, Adela Zamudio, Juana de Ibarburu y otros. Algunas de sus obras: *Reseña tradicional e histórica del Señor y la Virgen del Milagro*, *Poema del Señor del Milagro*, *La esposa del oidor*, *La mujer salteña*, *El cabildo*, *Plegaria a la Santísima Virgen*, *La actuación del Virrey Toledo en la fundación de Salta*, *El gobernador de Tucumán*, *Brigadier general don Juan Victorio Martínez de Tineo*, *Biografía del coronel don José de Moldes*, *La victoria del 20 de febrero*, *El gobernador Manuel Solá Tineo*, *Pronunciamiento de Salta contra la tiranía de Rosas*, *Don Eustoquio Frías*, *Biografía del general Belgrano*. Fue miembro de número del Instituto San Felipe y Santiago de Estudios Históricos de Salta y del Instituto Belgraniano. Su último libro de poemas *Florilegio del Milagro y Santoral*, publicado en 1973 con prólogo de monseñor Miguel Ángel Vergara. Participó en muchas entidades de bien público. Murió en Salta, el 3 de julio de 1978, 20 días antes de cumplir 90 años de edad.

23 de julio de 1888: El Presidente de la República Argentina, doctor Juárez Celman y el ministro Eduardo Wilde, firmaron un decreto por el cual se fundó la actual ciudad de General Güemes, en la provincia de Salta. Recién en 1892 se empezó a llamar General Güemes. En 1950 se elevó a departamento, siendo esta ciudad su cabecera.

23 de julio de 1934: Nació en Alemania, Ursula Emmy Tony Magerfleisch Bossart. Radicada desde joven en la ciudad de Salta. Dirige el Instituto Moderno de Alemán. Fue secretaria consular durante 12 años y es profesora de idioma desde hace 30 años.

24 de julio de 1814: El capitán Olivera, del ejército de Güemes, derrotó a los realistas, en Cobos, provincia de Salta.

24 de julio de 1923: Nació en Salta, Arturo César Wayar Tedín. Desde joven se dedicó al teatro. Ejerció la dirección del teatro vocacional de la provincia y fue asesor teatral de la dirección de cultura de Salta desde 1954 a 1965. Trabajó en la adaptación televisiva en *La Tierra en Armas* (1960). En 1952 obtuvo el primer premio, al mejor teatro del interior, otorgado por la secretaria de cultura de la nación, con *Pachamama*. Fue intendente municipal de Cachi. Murió en Salta, el 29 de febrero de 1980.

25 de julio de 1782: Nació en Salta, Mariano Boedo. Obtuvo el título de Licenciado en leyes civiles en 1804 en la universidad de Chuquisaca. Fue designado secretario de la real audiencia de Charcas.

Continuó estudiando hasta lograr el título de abo-

gado. Cuando el coronel Juan Martín de Pueyrredón renunció, Mariano Boedo asumió supletoriamente el cargo de gobernador de Córdoba. Años después, el general Belgrano le confió la tesorería del gobierno salteño. Cuando el Congreso fue trasladado a Buenos Aires, Boedo fue elegido presidente el mismo. Falleció el 9 de abril de 1819.

25 de julio de 1896: Falleció en Salta, el doctor en jurisprudencia Benjamín Zorrilla, quien había nacido en Chuquisaca el 25 de marzo de 1840. Fue electo gobernador de Salta por el período 1869/1871. Durante su gobierno las calles de la ciudad de Salta, se iluminaban con faroles a querosene, que se extraía del petróleo, que se producía en la zona de Orán. Ocupó otros importantes cargos públicos.

25 de julio de 1925: Nació en Salta, Ramiro Dávalos, hijo de don Juan Carlos Dávalos. Inició sus estudios de plástica con el artista Carlos García Bes en el taller de calle Zuviría al 300. Se trasladó a Tucumán becado por la legislatura donde cursó estudios con el pintor Argentino Lino Eneas Spilimbergo entre los años 1948-1951, en el Instituto Superior de Artes de la Universidad Nacional de Tucumán. Fue docente de la Escuela de Bellas "Tomás Cabrera" que creara Pajita García Bes. Participó en numerosas exposiciones colectivas e individuales.

26 de julio de 1856: Nació en Salta José María Cabezon. Se graduó médico en 1881. Ingresó al ejército como médico castrense. Le fueron entregados los despachos de coronel de Sanidad. Activo militante católico. Publicó algunos trabajos sobre medicina. Falleció el 11 de diciembre de 1917 en la Capital Federal.

26 de julio de 1932: Nació en Salta, Eduardo Figueroa. Desde joven ejerció el periodismo en diario *El Tribuno*. Fue Diputado Provincial. Actualmente colabora con las autoridades de la CGT, filial Salta. Es el presidente del Partido Laborista de Salta.

26 de julio de 1950: Nació en Salta, Raúl Eduardo Paesani. En 1974, se graduó de Contador Público Nacional en la Universidad Nacional de Salta. Ejerció la docencia en Colegios Secundarios y en la Universidad Nacional de Salta. Ocupó distintos cargos en el sector público. Actualmente es Diputado Provincial y ocupó la presidencia de dicho cuerpo. Es autor del libro: *EMPRESAS PUBLICAS* y autor de numerosos trabajos publicados en diarios y revistas especializadas. Gozó de licencia especial como legislador, mientras se desempeñaba como Ministro de Hacienda de Salta, y actualmente ocupa su banca como diputado provincial.

26 de julio de 1952: Falleció María Eva Duarte de Perón, produciendo un dolor que se hizo popular. En Salta una plazoleta perpetua su nombre en la intersección de Avenida Entre Ríos y República de Siria.



27 de julio de 1874: Nació en Salta, Abraham Cornejo. Se graduó de abogado y se doctoró en jurisprudencia en 1898. Fue fiscal de crimen, director del archivo, juez de comercio, fiscal de la corte de justicia, juez federal en Salta. El 20 de febrero de 1916 asumió como gobernador de Salta. El 1° de mayo de 1940 asumió por 2° vez como gobernador. No pudo completar tampoco este mandato por haberle sobrevenido la muerte. Realizando gestiones oficiales en la capital federal, cayó enfermo y regresó a su provincia por vía ferroviaria. Falleció al pasar por Tucumán, el 1° de diciembre de 1941.

27 de julio de 1951: Se fundó la Asociación de Clínicas y Sanatorios privados de la provincia de Salta. Existían 4 establecimientos asistenciales en Salta: Sanatorio El Carmen, Sanatorio San Roque, Clínica Salta y Clínica Güemes, siendo todos fundados y de propiedad de médicos. La primera comisión de fundadores estuvo integrada por los doctores Gaspar J. Solá Figueroa y Juan Carlos Escudero. (Se reunieron los doctores Nolasco F. Cornejo, Marcos A. Gutiérrez, Raúl A. Caro, Héctor Mario Vila y los nombrados anteriormente).

27 de julio de 1972: Falleció monseñor Miguel Ángel Vergara. Hasta 1935 había cumplido su sagrado ministerio y su labor de historiador en la provincia de Jujuy. Publicó obras históricas. Creado el Arzobispado de Salta fue destinado allí con el cargo de deán de la catedral y vicario general. Fue designado prelado doméstico de su santidad. Sobresalió como historiador: fue académico correspondiente en Salta de la Academia Nacional de la historia y miembro titular del instituto de San Felipe y Santiago de Estudios Históricos de Salta, cuya comisión directiva presidió. Fue el primer director del Museo Regional del Norte, dependiente de la comisión nacional de museos y de monumentos y lugares históricos.

28 de julio de 1879: Falleció en la finca de San Agustín (Salta), Francisco Centeno, oriundo de Cerrillos, donde nació en 1816. Acrecentó sus fortuna en el comercio de mulas con Bolivia y Perú. Participó en el "Combate del Río Arias" y en la "Defensa de Salta contra Felipe Varela".

28 de julio de 1912: Se fundó la Asociación Alianza Israelita de Socorros Mutuos de Salta.

29 de julio de 1938: Nació en Salta, Néstor Policarpo Ruiz de los Llanos. En la Universidad de Córdoba se recibió de médico en 1962. Fue director del hospital de Cachi. Trabajó en el Hospital San Bernardo. Médico auditor y laboral de Vialidad, Presidente del directorio del Instituto Médico de Salta. Miembro fundador de la Sociedad de Cardiología de Salta. Miembro de la Sociedad de Profesores de Medicina interna. Miembro de la Asociación Médica Argentina. Presidente del Círculo Médico de Salta (1972-1973).

30 de julio de 1869: El gobierno de la provincia de Salta, decretó la fundación de una escuela en Rosario de la Frontera, la misma se denominó Martina Silva de Gurruchaga.

30 de julio de 1881: Falleció Juan Martín Leguizamón a los 48 años, hijo de Juan Galo Leguizamón y de doña Mercedes Goycochea y Grimau, nació en Salta el 14 de noviembre de 1833. Estudió con Mariano Cabezón. En 1852 fue electo diputado provincial. A partir de 1853 comenzó sus estudios sobre los fósiles calchaquies. Colaboró con importantes investigadores de la época como Ambrosetti y Ameghino. En 1861 fue electo senador provincial, ocupando la presidencia del senado, le correspondió ejercer interinamente el mando gubernamental. En 1866 fue ministro de hacienda del gobernador José Benjamín Dávalos y ministro general del gobernador Sixto Ovejero, hasta 1869. En 1878, volvió a la legislatura ocupando otra vez la presidencia del senado e interinamente el mando gubernativo, por ausencia del gobernador Juan Solá. En 1880 fue electo senador nacional, culminando así su carrera política. Siendo ministro del gobernador Sixto Ovejero se produjo la invasión de Felipe Varela a Salta. Nombrado coronel del Regimiento 20 de febrero asumió la jefatura de las fuerzas defensoras el 10 de octubre de 1867. Puso en fuga al invasor. En 1875, fue electo convencional a la reforma de la Constitución provincial.

30 de julio de 1975: Falleció en Capital Federal, la cantora popular nacida en Salta, Alicia Martínez. Una voz que es recordada en su provincia natal con mucho respeto.

31 de julio de 1807: Don Santiago de Liniers envió a la Corona, la información que el cadete Güemes actuó en la defensa de Buenos Aires en Las Invasiones Inglesas.

31 de julio de 1961: Nació en Buenos Aires, Claudia Vilte. Licenciada en Ciencias de la Educación. Profesora en Colegios Secundarios. Directora de talleres musicales para niños discapacitados. Hace terapia musical. Como cantora y compositora actúa en diversos espectáculos y grabó un larga duración en temas de su autoría.

EFEMERIDES DE SALTA

MES DE JULIO



PAGINA DE PROFESIONALES

NEUROLOGIA CLINICA DEL NEURODIAGNOSTICO

Estudio, Tratamiento y
Rehabilitación de las
Enfermedades Nerviosas

Director
Dr. EMILIO R. BENITEZ

Neurología - Neurocirugía
Psiquiatría - Psicología
Fonoaudiología - Fisioterapia
Actividades recreativas y
socializadoras
Salas de Rayos X
Electroencefalografía
Electromiografía computarizada
Mapeo - Cerebral
Computarizado - Potenciales
Evocados Computarizados

Jujuy 140 - Tel. 212271

**Dr. JULIO ALBERTO
SANMILLAN
MEDICO**

Endocrinología - Diabetes
Atención de 17 en adelante
de Lunes a Viernes
Dean Funes 356-Tel. 310136

**Dr. RICARDO FEDERICO
MENA**

Odontólogo
Odontología en general
Prótesis
Cirugía - Implantes

Vicente López 181
Tel. 318860

EDMUNDO DEL CERRO
Médico Psiquiatra

Consultorio:
General Güemes 892
Tel. 21-3358

**Dr. JORGE ARMANDO
DRAGONE**
Neurólogo

Electroencefalografía
Electromiografía
Potenciales Evocados
Sgo. del Estero 388
Salta - Tel. 319362

Solicitar Turno.
de 10 a 12:30 - 17 a 20:30 hs.

PSICOLOGIA

**ESTELA FERNANDEZ
MOLINA DE BENITEZ**

Psicologa Clinica
Mat. Prof. Prov. 105
Nac. 1004

Estudios Psicológicos
Tratamientos
Atención Obras Sociales

Turnos al Tel. 222678
Belgrano 1505

La Asociación de Diabéticos de Salta junto a la Sociedad Salteña de Diabetología y el Centro de Diabetes del Hospital Dr. Arturo Oñativia de Endocrinología y Metabolismo, comunican el programa de conferencias a realizarse durante el mes de Julio, en las instalaciones del Instituto Médico de Salta, en calle Urquiza 958, a horas 18:00 de todos los días sábado, según esta guía:

Fecha Tema A cargo de

Sáb. 5 Emergencia en diabetes - Dra. Silvia Saavedra
Sáb. 12 Diabetes en el niño - Dra. Gloria de Freije y Dra.
Susana A. Zárate

Sáb. 19 Enf. y Diab. Lic. Enf. Silvia Cafrune y Enf. Inés Arce
Sáb. 26 Laboratorio y Diabetes - Dra. Celia Gerschovich

Se comunica, además que en Hosp. Dr. Arturo Oñativia, el Centro de Diabetes, realiza todos los miércoles a horas 9:00, Tarea Grupal para diabéticos, con la coordinación de la Dra. Mónica Campero y la lic. en Nutrición Rita Baragliola

Dr. DONATO EUGENIO VILLA

Médico Clínico
M.P. 634
Rayos Laser
Acupuntura - Niños

Pedro Pardo 192 -
Tel. 220996- 4400 Salta

**Dr. JOSE ANTONIO
GUTIÉRREZ**

Bioquímico
Análisis

J.M. Leguizamón 762-Tel. 312916

ABUDI

GRUPO ODONTOLOGICO

Atiende las Obras Soc. Adheridas
a la Asoc. Odontológica de Salta

AGO



Dres.:

ALICIA BERTONI de ABUDI
ALBERTO DOMINGO ABUDI
ADRIANA ABUDI de ROYO
GUSTAVO ALBERTO ABUDI
MARIANA SATTler de ABUDI
NESTOR RUBEN ABUDI

Alvarado 1054 - Tel. 211303

FARMACIAS DE TURNO

MES DE JULIO

DÍAS	FARMACIA	DIRECCIÓN	TELÉFONO
1-11-21-31	ALVEAR CORDOBA 12 DE OCTUBRE	Alvear 299 esq. Gral. Güemes Córdoba 800 esq. Tucumán 12 de Octubre esq. Mitre	321067 233586-234117 212505
2-12-22	EL CABILDO	Avda. Belgrano 905	215073
3-13-23	PRIMAVERA	Usandivaras 999	341089
4-14-24	CHILECITO ISABEL LA CATÓLICA	Caseros 1099 Virrey Toledo 1245	225396 396010
5-15-25	PARODI	Córdoba 399 esq. Mendoza	213036
6-16-26	DEL MERCADO DEL PILAR	San Martín esq. Ituzaingó Aniceto Latorre 739	212320 320137
7-17-27	ALPHA	Mendoza 497	310548
8-18-28	CALCHAQUI PLAZA	Alvear 501 esq. Leguizamón J.M. Leguizamón 661	215353 214477
9-19-29	ALVARADO	Alvarado 1901	211116
10-20-30	SAN FRANCISCO	Dean Funes 477	212984



PAGINA DE PROFESIONALES

Dr. MARCOS BRESLIN BIOQUIMICO Estudios de asma - Alergias Enfermedades reumáticas. Lunes, miér. y Vier. de 8:30 a 12 hs. y de 19 a 20:30 hs. Mar. y juev. de 8:30 a 12:30 y de 17 a 20:30 hs. Anzoátegui 647 - Tel. 214670-224585	Dr. HECTOR D. VARGAS Médico Homeópata Consultorio Atiende Martes, miér. y Viernes de 19 a 22:00 hs. Balcarce 184 Tel./Fax: (087) 313796/319476/ 314314 - abonado 90	PARA SER INCLUIDO EN ESTA PAGINA LLAME AL 395064	ESTUDIO JURIDICO Dr. ALBERTO J. ALDERETE Civil-Comercial-Administrativo J.M. Leguizamón 494 esq. Zuviria - Tel. 214400- 0452 Fax: 210381																				
DAIET Comidas Dietéticas MERCEDES OUTES HORTELOUP Licenciada en Nutrición Consultorio: 9 a 11hs. y de 18 a 20:30 hs. Pje. Arteaga 1136 -Tel. 225456 (Adolfo Güemes al 100)	ESTUDIO JURIDICO Dr. ABRAHAM RENE ARZELAN Asuntos Civiles Comerciales - Penales Laborales Administrativos Cuestiones de Familia Avda. Sarmiento 783 Tel. 221945	BRUNO CARLOS CELESTE DIB CONT. PUB. NACIONAL ESTUDIO CONTABLE IMPOSITIVO - LABORAL Ameghino 364 - 4400 Salta Tel. (087) 31-0473	ESTUDIO PAESSANI CPN CECILIA S. DE PAESSANI ING. EDUARDO PAESSANI Informa a clientes y amigos, nuestra nueva dirección y teléfonos: Caseros 121- 1p. of.7 - Tel.Fax: 087-314247/319387																				
MARIA CRISTINA P. DE OJEDA Podóloga M.N.N° 481-"M"-M.P.N°77-"Z" Atención a Ancianos e Impedidos a domicilio Pedir turno: Los Olmos 188 - B° Tres Cerritos - Salta - Tel.390014	Dr. ROBERTO ELIAS ZEPPA Médico Cirujano M.P. 932 Especialista en: Garganta - Nariz - Oídos Cirugía Plástica: Facial y Nasal Consultorio: General Güemes 1019 Tel. 225807 Martes y jueves de 18:30 a 21 hs. Cerrillos: Ameghino 40 Lunes, miércoles y viernes de 19 a 21 hs.	 EL SISTEMA DE ATENCION MEDICA PARA EMERGENCIAS Y CATASTROFES ATIENDE SITUACIONES DE EMERGENCIAS INDIVIDUALES O COLECTIVAS EN EL AREA CAPITAL Y ANTE RIESGOS ESPERADOS. <table><tr><td>SISTEMA</td><td>FUNCIONES</td></tr><tr><td>ATENCION</td><td>• Atención de Emergencias prehospitalarias.</td></tr><tr><td>MEDICA</td><td>• Traslados de alto riesgo.</td></tr><tr><td>EMERGENCIAS</td><td>• Traslados programados.</td></tr><tr><td>CATASTROFES</td><td>• Dispositivos sanitarios.</td></tr><tr><td></td><td>• Vuelos sanitarios provinciales e interprovinciales.</td></tr><tr><td></td><td>• Evacuación y rescate de pacientes en emergencias.</td></tr><tr><td></td><td>• Asistencia sanitaria en Catástrofes.</td></tr><tr><td></td><td>• Coordinación operativa y atención médica y de enfermería de los afiliados P.A.M.I.</td></tr><tr><td></td><td>• Capacitación y perfeccionamiento del personal a su cargo y de otras instituciones relacionadas.</td></tr></table> BASE CENTRAL: España 1350 Unidades de Atención Prehospitalaria • Unidades Móviles terrestres de apoyo vital básico. • Unidad de apoyo vital avanzado. • Movil aéreo de alta complejidad. ANTE UNA EMERGENCIA LLAME 321000 - 318081 - 318082 De Ud. Depende una Vida 107 DISCADO GRATUITO		SISTEMA	FUNCIONES	A TENCION	• Atención de Emergencias prehospitalarias.	M EDICA	• Traslados de alto riesgo.	E MERGENCIAS	• Traslados programados.	C ATASTROFES	• Dispositivos sanitarios.		• Vuelos sanitarios provinciales e interprovinciales.		• Evacuación y rescate de pacientes en emergencias.		• Asistencia sanitaria en Catástrofes.		• Coordinación operativa y atención médica y de enfermería de los afiliados P.A.M.I.		• Capacitación y perfeccionamiento del personal a su cargo y de otras instituciones relacionadas.
SISTEMA	FUNCIONES																						
A TENCION	• Atención de Emergencias prehospitalarias.																						
M EDICA	• Traslados de alto riesgo.																						
E MERGENCIAS	• Traslados programados.																						
C ATASTROFES	• Dispositivos sanitarios.																						
	• Vuelos sanitarios provinciales e interprovinciales.																						
	• Evacuación y rescate de pacientes en emergencias.																						
	• Asistencia sanitaria en Catástrofes.																						
	• Coordinación operativa y atención médica y de enfermería de los afiliados P.A.M.I.																						
	• Capacitación y perfeccionamiento del personal a su cargo y de otras instituciones relacionadas.																						
ARTERIAS Y VENAS Dr. CARLOS TORRES Enfermedades del Corazón arterias, venas y várices Solicitar turno Lunes a Viernes de 16 a 21 Martín Leguizamón 762 Tel. 312916	Dra. RAQUEL A. TONCOVICH DE SALOM Dr. FERNANDO G. SALOM Odontología integral Niños - Adultos Atención: Mañana y Tarde Dean Funes 119 Tel. 312670	 FETNE E. ZUSMAN SALIM Licenciada en Psicología Matrícula 337 ✓ <i>Terapia breve</i> ✓ <i>Terapia Familiar Sistémica</i> ✓ <i>Tratamientos individuales</i> ✓ <i>Trastornos de la alimentación</i> Dean Funes 785 - (4400) Salta - Tel. (087) 312181																					

Instituto
PERRI

Elementos correctivos y/o reemplazantes
Implantes y Accesorios

ORTOPEDIA * PEDICURIA * CIRUGIA

Galería La Continental - Local 8 - Tel./Fax (087) 313666
Taller: Alberdi 1072 - Tel. 233117



EDICIONES RECIBIDAS

Edmundo A. del Cerro



CARTAS a MARIA EUGENIA es el título de un libro de poemas del doctor Edmundo A. del Cerro. Un libro de 82 páginas que recupera la memoria de un viaje realizado hace 23 años por Perú y Bolivia. El autor es médico psiquiatra. Nació en la ciudad de Orán. Tiene una gran producción literaria. El libro fue prologado por el doctor Ricardo Lara; la foto de tapa la realizó el doctor Sergio Ret; y la edición estuvo al cuidado del escribano Víctor Fernández Esteban.

Hilda Esther Carrizo



VOCES DEL SILENCIO, es un libro de poemas de 82 páginas, que le pertenece a Hilda Esther Carrizo, nacida en Animaná y aquerenciada en Cafayate. Es un canto sostenido entre los ingredientes de su valle natal. Se imprimió en el taller Artegraf de Cafayate, bajo el cuidado del artista Hugo Guantay. La autora es docente y logró algunas distinciones para su tarea literaria. Las palabras liminares le pertenecen al profesor Carlos Nelson Vega. La ilustración de la tapa también le pertenece al artista cayateño Hugo Guantay.

El Boletín del Instituto Güemesiano de Salta, que dirigen el licenciado Luis Oscar Colmenares como director y Andrés Mendieta como subdirector, estudia y difunde la más original y menos conocida gesta emancipadora de América, la del general Martín Miguel de Güemes. Se incluyen artículos, notas, documentos y noticias referidas a la vida del Instituto. Entre los colaboradores el licenciado Luis Oscar Colmenares, Carlos G. Romero Sosa, Julio Sergio Jovanovics Usandivaras, Mariano de Echazú Lezica, entre otros.

COMPLETO DE AGOSTO EL
INSTITUTO GÜEMESIANO
1997, 17 de junio 1997

ISSN 0815 - 7600

GOBIERNO DE LA PROVINCIA DE SALTA

**BOLETIN
DEL
INSTITUTO
GÜEMESIANO
DE
SALTA**

Nº 22

SALTA - ARGENTINA
1997

Antología que realizó la Cooperativa de Trabajo Gráfico "6 de Febrero" Ltda. donde se incluyen trabajos de Nadia Salim, Belisario Luis Romano, Marta Fabiana Gorriti, Ramón Antoni Amais, Irma Susana Aybar, Marcela Alejandra Flores, Víctor Roberto de Francesco, Eduardo José Amor, Ramiro Javier Ulivarri, Ernesto Cardozo, Jorge Alberto Vian, Marcela S. Romero Fernández, Víctor Leopoldo Chalup, Juan José Ruiz, Angela del Carmen Suárez, Jorge Augusto Saldaño, Daniel Hatem, María Magdalena Azucena Lagoria de Concha, Elsa Beatriz del Carmen Cruz, Estela Elva Cáseres, Carmen Rosa Astigueta de Burgos, Angel Villanueva, Julio Alberto Gómez Garzón, Rosa del Valle Segundo, Miriam Carrizo Moreno, Pablo Matías Berón, Daniel Ceballos y Marcial Tolaba. Con ilustraciones de jóvenes del Centro "Polivalente de Arte".

**Antología del
Concurso de Poesías**



Daniel Toro

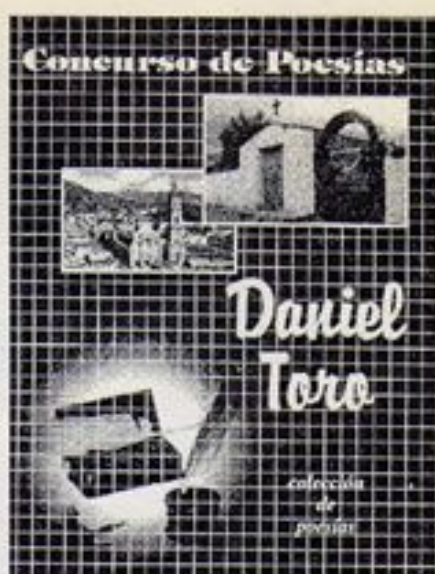


Colectánea de Poesías



En este libro se publicaron los trabajos ganadores del Concurso de Poesía "Daniel Toro", que organizó la cooperativa de trabajo gráfico "6 de Febrero" Ltda. y el programa "A conciencia" que se irradia por LV9 y que conduce Daniel Ceballos. Los trabajos ganadores pertenecen a Nancy Graciela Chocobar, Noelia Zeitune,

Héctor Antonio Paz, Oscar Jorge Fariás, Antonio Calderón, Leonardo Pablo Mangini, José Luis Siles, Angela del Carmen Suárez, Rubén Fernando González, Lourdes Angélica Zalazar, Eduardo Atilio Romano, Jorge Rubén Tapia, Alejandra Daniela Gómez, Norma Portugal, María Teresa Fernández, Erica Eva Quinteros, Evangelina María Inés Acosta Melussi, María Griselda Caucota, Sandra Viviana Gómez, Juan José Pérez, Marina Agena Rodríguez, Hilda Cristina Núñez, por orden de merecimiento. Se incluye, también la obra "Algo de mi vida" de Daniel Toro.



JORGE RAÚL MUÑOZ

El alfarero invisible poemas

El Alfarero invisible es un libro de poemas de 46 páginas, que le pertenece al poeta santafesino Jorge Raúl Muñoz. Es autor de una decena de libros. Se incluye un poema a Cafayate y hay una cita de Manuel J. Castilla

EL VENDEDOR DE TIERRA

VUELVE DEL HORIZONTE

ANEXO 2 - Nº 1 - Sección de 1997 - Revista Literaria de la Universidad - Buenos Aires, 1997



Traducción a C. Goussard

Para no olvidar: A. Pellegrini

Javier Heraud

Publicación de 16 páginas, trimestrales de literatura, cuyo consejo directivo está presidido por Alejo González Prandi, Celedonio Torres Avalos y Andrés Haedo. El nombre es en homenaje al poeta salteño Jacobo Regen, autor del libro "El Vendedor de Tierra". Esta publicación recibe correspondencia en Callao 322, piso 3° D (1022) Buenos Aires, Teléfono: 375-3596, Fax.: 805-3806

A JUJUY SIEMPRE SE VUELVE

JORGE HUGO CHAGRA



Cassette grabado por Jorge Hugo Chagra, con diez temas que le pertenecen. La gran mayoría le pertenecen en letra y música al doctor Jorge Hugo Chagra, como: "Zamba para un maestro puneño; Mulita Talan Talan; La 23 de agosto, Así es Jujuy; Al zapla me voy; Sapukay. Compartió la autoría con Marcos Paz en "A jujuy siempre se vuelve", "Viltipoco"; con A. Flores, "Sapo cancionero" y con R. Aparicio, "Quiero Volver a Jujuy". Una grabación para deleitarse con bellas canciones, en la voz de su autor.



Santoral Mes de Julio

- 1- Julio - Leonor
- 2- Nuestra Sra. de los Desamparados Martiniano
- 3- Franco - Tomás
- 4- Laureano - Elias - Berta
- 5- Filomena
- 6- Rómulo - Lucia - Dominga
- 7- Claudio - Lorenzo - Fermín
- 8- Isabel - Edgar
- 9- Nuestra Señora de Itatí - Zenón
- 10- Verónica - Marcial - Amalia -
- 11- Pio - Sabino - Benito -
- 12- Juan Gualberto - Félix
- 13- Inés - Eugenio
- 14- Marcelino - Adela - Camilo -
- 15- Enrique - Atanasio
- 16- Nuestra Señora del Carmen - Valentin
- 17- Marcelina - Carolina - Alejo
- 18- Federico - Marina - Emilliano
- 19- Vicente de Paul - Rufina -
- 20- Gerónimo - Margarita
- 21- Feliciano - Daniel - Julia -
- 22- María Magdalena - Cirilo
- 23- Apolinario -
- 24- Cristina - Francisco Solano -
- 25- Santiago - Florencio - Valentina -
- 26- Joaquín y Ana (padres de la Virgen) - Jacinto
- 27- Jorge - Sergio - Natalia
- 28- Víctor
- 29- Marta - Beatriz - Guillermo -
- 30- Rufina - Máxima -
- 31- Fabio - Elena - Germán -

Festividades y Días alusivos

- 1- Día de la Forestación
- 3- Día del locutor
- 6- Día de los gráficos
- 1er.- Sábado- Día de la Cooperación
- 7- Día de la Conservación del suelo
- 8- Día del inventor.
- 9- Día de la Declaración de la Independencia
- 10- Día del Comercio
- 11- Día del Promotor teatral
- 14- Día del Misionero (fallecimiento de San Francisco Solano, el 14/7/1610)
Procesión del Perpetuo Socorro - En la ciudad de Salta
- 16- Fiesta de la Virgen del Carmen - En general Ballivián, depto. de San Martín.
- 16- Fiesta de la Virgen del Carmen - Secantás
- 16- Fiesta de la Virgen del Carmen - Chicoana
- 18- Día del Riel
- 18-19-20 Festival del Tamal - En Chicoana
- 20 Día del Amigo
- 24- Día del Arbol
- 24- Fiesta de San Francisco Solano - En El Galpón
- 25- Fiesta de San Santiago - En Cachi
- 25- Fiesta de San Santiago Apóstol - En Isla de Cañas.
- 25- Fiesta de San Santiago Apóstol - En Campo Quijano
- 25- Fiesta de San Santiago Apóstol - En Santa Victoria Oeste
- 28- Día de la Gendarmería Nacional
- 29- Día de la Cultura Nacional (fallecimiento de Ricardo Rojas 29/7/1957)
- 31- Día de la Siderurgia
- 31- Día del Arma de Ingenieros

Fecha variable - Fiesta Anual del Pimiento, en Payogasta

SUSCRIBASE a



la Gauchita

REVISTA SALTEÑA
COLECCIONABLE

ESTAN A LA VENTA
LOS TOMOS ENCUADERNADOS
DE REVISTA LA GAUCHITA



INSTITUTO CULTURAL ANDINO

Por Correspondencia,
personalmente o por teléfono.

\$ 20 por un año - (12 números)

\$ 10 por medio año - (6 números)

\$ 30 por un año - (12 números)

A los suscriptores que viven a más de 15 km de la ciudad de Salta, por gastos de envío.

TOMO I - (del N° 1 al N° 8) - años 1993 y 1994 _____ \$ 30.-

TOMO II - (del N° 9 al N° 20) - año 1995 _____ \$ 30.-

TOMO III - (del N° 21 al N° 32) - año 1996 _____ \$ 30.-

SI LLEVA LOS TRES TOMOS _____ \$ 80.-

Vicente López 1456 - Tel. (087) 395064 - (4400) Salta

